ABBONAMENTO AL PICCOLO E AL PICCOLO DELLA SERA per Trieste franco domicilio due volte al giorno: un mese cor. 2.40, tre mesi cor. 7.20; Monarchia a.-u. tutti due i giornali con una spedizione al giorno: un mese cor. 3, tre mesi cor. 9; con due spedizioni al giorno: un mese cor. 3.70, tre mesi cor. 11. Pagamenti anticipati. Paesi dell'Unione postale f.chi 12.50 oro; però è più conveniente prendere l'abbonamento all'Ufficio postale della propria città. Esemplari del giorno cent. 4, arretrati cent. 6.

IL PICCOLO

INSERZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a loro richiesta. Prezzo per ogni riga (larga 64 mm., alta 2⁵/₁₀ mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 32; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologie, ringraziamenti, ecc. cor. 1; nelle rubriche: Informazioni del pubblico e Asterischi di cronaca (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe cor. 40, ogni riga in più cor. 4. Pagamenti anticipati.

Anno XXV. Uffici: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del «Piccolo»). Trieste, Sabato 14 Aprile 1906. Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 486, Salone d'informazioni: N. 801. N. 8856

IL VESUVIO PLACATO

LA CALMA.

NAPOLI 13 (N).La pioggia di cenere è, come vi telegrafai (v. «Piccolo della Sera» di ieri), completamente cessata, il cielo è dappertutto limpido e splende un bel sole; anche lo strato caliginoso nascondente finora il Vesuvio, è andato a mano a mano diradando; da Napoli oggi si può scorgere il profilo del monte; le vie sono animate quasi come il solito.

I ministri Sonnino e Salandra sono ripartiti per Roma.

NAPOLI 13 (N). Le ultime notizie recano che la notte passò dovunque tranquilla. La pioggia di cenere cessa.

La posizione della lava è invariata. La popolazione è calma.

Le comunicazioni del prof. Matteucci.

NAPOLI 13 (N). Il professor Matteucci telegrafa dall'Osservatorio vesuviano alle ore 11.10: Stanotte ed oggi l'attività del vulcano e l'agitazione degli apparecchi sismici sono sensibilmente diminuite; le scariche elettriche sono cessate. Dalla odierna minore abbondanza di sabbia, dalla presumibile conformazione del cratere e da altri indizi, se è attendibile la notizia pervenutami che la lava sul versante di Boscotrecase è arrestata, prevedo, con qualche riserva, che, entro due o tre giorni, il vulcano sarà tornato alla calma.

I reali visitano i rifugiati.

CASTELLAMMARE DI STABIA 13 (N). Il re alle 10 e 20 è giunto in automobile di ritorno da Torre Annunziata accompagnato dal generale Brusati e si è fermato in piazza del Municipio ove si trovavano ad attenderlo il vescovo, il sindaco e tutte le autorità e notabilità cittadine nonchè grande folla che lo accolse con entusiastiche ovazioni. Il re con il vescovo e col sindaco si recò al seminario ove sono ricoverati mille profughi dei comuni vesuviani. Visitò minutamente le varie camerate del primo e secondo piano intrattenendosi con molti ricoverati e informandosi delle loro sventure e pronunciando parole di conforto. I profughi commossi avevano le lagrime agli occhi. In una camerata si mostrarono al re tre bambini nati ieri. Prima di partire il re espresse al sindaco e al vescovo la sua soddisfazione per il modo con cui i profughi furono ricoverati e assistiti. Alle 11, tra nuove entusiastiche acclamazioni, il re si recò all'arsenale e si imbarcò sulla controtorpediniera «Pegaso» dirigendosi a Napoli.

La regina è uscita dalla reggia in automobile alle otto accompagnata dal duca d'Ascoli e dal conte Trigona e si recò direttamente nei locali della scuola municipale in vicolo Tiratoio ove sono alloggiati un centinaio di profughi vesuviani. Entrata nella sala tra la folla delle povere donne le interrogò sulle loro condizioni e sulle loro disgrazie e distribuì dolci ai bambini. Ebbe parole di conforto per tutti; indi, acclamatissima, lasciò le scuole recandosi al Municipio. Si recò poi a visitare altri profughi alloggiati nei locali dell'università e nelle scuole di Fuorigrotta e Piedigrotta. Volle vedere tutti avendo per ciascuno parole d'incoraggiamento.

Nel visitare il ritiro dell'«Ecce Homo» ove sono ricoverati 400 profughi, avendo saputo che un centinaio erano tornati ai loro paesi, la regina si mostrò molto soddisfatta ed augurò che la calma ritorni al più presto. Per andare poi alla scuola Ruggero Bonghi la regina fece la strada a piedi seguita dalla folla. Nella sala della scuola trovò un bambino malato che quieto e malconcio se ne stava in un angolo. Come ti chiami? chiese la regina. Il bambino con vivacità: Raffaelluccio Caldi. La regina ha regalato dieci lire alla madre inferma del poverino. In un'altra sala ha poi cercato di consolare la fanciulla Lucia Corrini che più delle altre si mostrava mesta. Non vedi che c'è il sole? le disse accarezzandola. Mentre la regina tornava sulla via le donne si gettarono in ginocchio acclamandola. Rientrando alla reggia alle 11.25 la regina, come fece tutte le volte che ne uscì o rientrò, si recò a visitare quelli che i sovrani chiamano i nostri ospiti. Costoro, che sono 400, furono rivestiti, ebbero biancheria da letto per conto della casa reale. Gli uomini furono adibiti allo sgombro della cenere e della terra nella reggia perchè potessero occuparsi e guadagnare un poco di denaro. Le donne furono lasciate a custodia dei bambini che sono moltissimi e sono i prediletti della regina. Anche il re visitò i profughi ricoverati alla reggia.

L'opera della carità.

NAPOLI 13 (N). Il consolato di Napoli della «Corda fratres» ha inviato una circolare a tutti i consolati d'Italia e dell'estero perchè promuovano in tutte le università sottoscrizioni. Fu iniziata fra gli studenti e i professori di questa università una sottoscrizione per fornire giorno per giorno il pane nei punti più abbandonati dei comuni vesuviani agli infelici colpiti dal grave disastro. I consoli hanno anche organizzato squadre di studenti di medicina e di ingegneria adibite dalle autorità ai soccorsi nei paesi danneggiati. Altri giovani sono adibiti alla sorveglianza degli sgombri ed all'assistenza ai profughi nei ricoveri.

NAPOLI 13 (N). Il «Pungolo» reca: Per disposizione reale gli allievi carabinieri del collegio militare sono partiti per Ottaiano per aiutare i soldati nell'opera di soccorso.

La solidarietà francese.
La divisione navale a Napoli.

NAPOLI 13 (N). Il contrammiraglio francese Manceron che si mise a disposizione dell'ammiragliato per quanto potesse occorrere dalla divisione navale francese, non lascierà Napoli se non quando sarà terminato questo stadio della fase eruttiva. Manceron consegnò al prefetto di Napoli quindicimila franchi a nome del Governo francese.

ROMA 13 (N). Il presidente del Senato, Canonico, ha diretto al presidente del Senato francese questo telegramma: I sentimenti così pietosi del Senato francese mi commuovono profondamente. Le pubbliche calamità cementano l'unità delle nazioni sorelle più ancora che le gioie pubbliche. Voglia accogliere ed esprimere al Senato i sensi della viva riconoscenza del Senato italiano e del suo presidente.

Un ricordo al prof. Matteucci.

ROMA 13 (N). Il prof. Degubernatis propone una sottoscrizione nazionale per offrire una medaglia d'oro al prof. Matteucci, in segno di riconoscenza e ricordo della sua opera di scienziato.

Le condoglianze del governo a. u.

ROMA 13 (N). Recatosi stamane alla Consulta l'ambasciatore d'Austria-Ungheria de Lützow presentò al sottosegretario di Stato, essendo assente il ministro, i sentimenti e le condoglianze del suo Governo per il disastro vesuviano.

UN COMUNICATO UFFICIOSO
sulla riforma elettorale.

VIENNA 13 (B). Il «Fremdenblatt» reca: Alcuni giornali si compiacciono di mettere in giro certe notizie sul contegno dei circoli ufficiosi di fronte alla questione elettorale, con l'intento di farle passare come intrighi del Governo. Siamo autorizzati a dichiarare categoricamente che il Governo è completamente estraneo a simili notizie tendenziose, le quali del resto presentano già a prima vista il carattere di pure invenzioni, e respinge quindi energicamente tali insinuazioni.

VIENNA 13 (N). Il presidente dei ministri barone Gautsch ritornerà il 17 da Carlsbad a Vienna ed incomincerà subito le trattative con i capi-partito per la modificazione del progetto governativo della riforma elettorale. Per il 20 è invitato a presentarsi da lui per il primo il deputato Derschatta.

Il telegramma di Guglielmo II a Goluchowski
e i cannoni per la Serbia.

VIENNA 13 (N). La «Zeit», commentando il dispaccio dell'imperatore Guglielmo a Goluchowski (v. «Piccolo della Sera» di ieri), scrive: Pochi casi registra la storia come questo di un sovrano estero che esprima in tale forma e con tali parole la propria riconoscenza verso colui che dirige la politica estera di un altro Stato. Questo telegramma, per il suo contenuto importante dal punto di vista internazionale, farà grande impressione in tutto il mondo; però è a dubitarsi che questa impressione sia lusinghiera per l'Austria. La designazione di «padrino» è atta soltanto a confermare l'opinione diffusa all'estero che l'intervento del conte Welsersheimb ad Algesiras sia avvenuto in certo modo per incarico della Germania. L'imperatore tedesco, che in chiusa al telegramma si dice pronto a contraccambiare i servigi di Goluchowski, avrebbe, nella fornitura dei cannoni per la Serbia, per la quale l'inviato germanico a Belgrado e la sua gente sostengono una lotta ad oltranza contro l'industria e la diplomazia austriaca, la migliore occasione per sdebitarsi.

Le forniture militari serbe e l'Austria-Ungheria.

BERLINO 13 (N). Il corrispondente della «Vossische Zeitung» telegrafa da Semlino: Da fonte bene informata vengo a sapere che il Governo a.-u. ha posto come condizione alla Serbia che prima del termine della terza lettura del trattato di commercio il Governo serbo debba assumersi l'obbligo di prendere in considerazione, in tutte le forniture per lo Stato, l'industria a.-u. e di darle, a parità di prezzo e di qualità, la preferenza. L'obbligo deve essere riconosciuto in forma impegnativa e dovrà valere anche per i ministeri successivi all'attuale. La Serbia è disposta a prendere in considerazione la domanda, ma rifiuta recisamente di impegnarvisi in forma positiva e per mezzo di un trattato. Siccome l'Austria non cede ed il ministero Gruich non vuole assumere la responsabilità per una eventuale guerra doganale, si deve aspettare dopo le feste di Pasqua il ritiro del ministero se, per allora, non si troverà una via d'uscita.

I prodromi dell'agitazione elettorale
in Ungheria.

BUDAPEST 13 (N). L'agitazione elettorale principia manifestarsi viva ed intensa in tutto il regno. Da ogni parte si annunzia la scelta dei candidati; la maggior parte, sinora, con programma indipendente. Benchè fra i partiti coalizzati fosse stabilito di mantenere possibilmente ai vari partiti i collegi tenuti in passato, dopo la liquidazione del partito liberale, che, come tale, non porrà alcuna candidatura, i collegi rappresentati finora da liberali hanno in grande maggioranza scelto candidati del partito dell'indipendenza. I due grandi partiti fra cui si impegnerà la lotta elettorale saranno il partito dell'indipendenza e il costituzionale, ma già da ora si può affermare che il partito kossuthiano avrà da solo la maggioranza nella nuova Camera portando i suoi collegi da 196 che erano nel passato Parlamento ad almeno 220.

Wekerle in udienza a Vienna.

BUDAPEST 13 (N). Il «Pester Lloyd» scrive: Il presidente dei ministri dottor Wekerle si reca oggi a Vienna per essere ricevuto domani in udienza dal re. In questa occasione il presidente dei ministri esporrà la situazione nelle linee generali e farà proposte per una serie di nomine. In prima linea si tratta di coprire i due posti vacanti di ministri. La nomina dell'ex-caposezione del ministero comune della guerra, maresciallo Jekelfalussy, a ministro degli honved è da considerarsi come un fatto compiuto. Come ministro per la Croazia sarebbe candidato del Governo l'ex-ministro Emerico Josipovic. A quanto veniamo a sapere, fra le più importanti nomine prossime sarebbe quella del secondo presidente della Curia reale, Adolfo Oberschall, a presidente di questo eccelso tribunale; per vicepresidente della Curia stessa sarebbe preso in considerazione uno dei presidenti più anziani per rango della Tavola regia.

I prossimi lavori parlamentari.

BUDAPEST 13 (N). Il «Budapesti Hirlap», oggi considerato il principale organo del Governo, scrive: Il primo compito del nuovo Parlamento sarà quello di sbrigare nel più breve tempo possibile la discussione sull'indirizzo in risposta al discorso della Corona, per poter poscia sbrigare altri importanti disegni di legge, fra cui quello che autorizza il Governo a riscuotere le imposte come stabilite nel preventivo del 1904; poi la legge sull'indennità per otto mesi, potendosi appena in settembre discutere il bilancio, la legge che ratifica i trattati commerciali conclusi, per rendere possibile la convocazione delle delegazioni ancora nel corso dell'estate. Durante le vacanze estive le varie commissioni parlamentari avranno il compito di elaborare i progetti di legge più urgenti, perchè nell'autunno, quando si convocherà il Parlamento, questo possa intraprendere il suo regolare lavoro. Il Governo è intenzionato di presentare alla fine dell'anno un progetto d'investizioni su larga scala, prendendo specialmente in riflesso i bisogni industriali e marittimi dello Stato. Riguardo l'introduzione del suffragio universale, il Governo spera di presentarlo ancora quest'anno in discussione. Non si sa però se esso adotterà il progetto elaborato dall'ex ministro dell'interno Kristoffy o se ne elaborerà uno nuovo.

Una proposta di biasimo ai Gabinetti Tisza e Fejervary.

BUDAPEST 13 (N). L'odierno «Magyar Orszag» afferma che subito dopo convocato il Parlamento, verrà presentata dal Governo una proposta di biasimo sull'operato dei passati Governi Tisza e Fejervary. Nella proposta verrà omesso ogni accenno di responsabilità materiali dei due passati gabinetti, ma sarà biasimato l'agire degli stessi dal punto di vista nazionale. Si dichiarerà che il nuovo Governo non aspira punto al prestito di cento milioni fatto con alcune banche dal gabinetto Fejervary per pagare gli interessi dello Stato che vanno a scadere in luglio. La copertura di tali spese è assicurata dal patriottico slancio della popolazione la quale ora, in rilevante numero, si presenta ovunque a pagare le imposte arretrate.

Un decreto del ministro degli interni.

BUDAPEST 13 (N). Il ministro dell'interno conte Andrassy ha emanato un'ordinanza onde vengano liquidate dallo Stato le dotazioni ai municipi che parteciparono alla resistenza passiva, le quali, come noto, vennero sospese dal passato Governo. Un'altra ordinanza dello stesso ministro dispone che possono venire vietate soltanto quelle radunanze popolari le quali hanno carattere e programma contrario alla legge o che possano compromettere la pace e l'ordine pubblico.

Segretari di Stato e conti supremi. - Andrassy candidato di Temesvar.

BUDAPEST 13 (U. B.) Il ministro dell'interno, conte Giulio Andrassy, sottopose alla firma del re parecchi decreti di nomina di segretari di Stato e di conti supremi. Fra le nomine v'è anche quella del conte Giovanni Hadik a segretario di Stato pel ministero dell'interno.

Il presidente dei ministri, al quale furono offerti parecchi mandati da vari collegi elettorali, si risolse ad accettare quello della città di Temesvar, di cui riceverà mercoledì prossimo la deputazione degli elettori.

Il ministro Polonyi e i procuratori di Stato.

BUDAPEST 13 (U. B.) Il ministro della giustizia Polonyi ricevette una deputazione dei procuratori di Stato, la quale gli porse il suo saluto per bocca del procuratore superiore di Stato Balogyi. Il ministro rispose: «Ho sempre avuto grande stima del corpo dei procuratori di Stato, ma non posso esimermi dal dire che alcuni membri di questo corpo sotto il precedente Governo commisero errori; giacchè, sebbene la Procura di Stato, secondo le leggi ed ordinanze ora vigenti, dipenda dal Governo, pure non sarebbe stato fuor di luogo che alcuni membri di questa corporazione non dimenticassero che la costituzione ungherese è la forza viva da cui emana ogni diritto nazionale e che essa è baluardo contro ogni tentativo diretto specialmente a sopprimere completamente la libertà di stampa. So benissimo che il corpo dei procuratori di Stato nella sua presente organizzazione, in seguito alla mancanza d'una prammatica di servizio, è interamente sottoposto ai poteri del Governo; ed appunto perciò, traendo insegnamento dai fatti degli ultimi tempi, sarà mia cura principale di modificare la organizzazione legale della Procura di Stato, in modo che questo corpo per l'avvenire non debba essere sottoposto ad alcun pericolo o ad alcun sospetto». Il discorso del ministro fu molto applaudito.

I processi per lesa maestà.

BUDAPEST 13 (N). Il ministro della giustizia, Polonyi, ha annullati, per quanto si riferiscono alla propria competenza, tutti i processi per lesa maestà.

Il re a Budapest.

BUDAPEST 13 (N). Le notizie da Vienna assicurano che il re verrà a Budapest il 18 maggio per un breve soggiorno.

L'inchiesta sulla marina militare italiana.

ROMA 13 (N). Oggi a Montecitorio incontrai il deputato Chiapusso, commissario per l'inchiesta della marina e gli chiesi a qual punto si trovano i lavori e quando sarà distribuita la relazione stampata. Tutto è pronto - mi rispose - tanto la relazione come i numerosi documenti saranno distribuiti alla Camera il 2 maggio. La relazione, non voluminosa, illustra il lavoro compiuto dalla commissione: voluminosi sono invece i documenti.

Crede - chiesi - che la relazione darà occasione a polemiche? Indubbiamente; la relazione espone fatti e conclusioni. Sui giornali la relazione darà occasione a polemiche e i deputati interpelleranno il Governo per sapere il suo parere sulle conclusioni della commissione,

Per una nuova Società del Benadir.

ROMA 13 (N). Il «Messaggero» reca: Si sta compilando al ministero degli esteri la convenzione per la costituzione di una nuova società per il Benadir. Le antiche società si toglierebbero cura del Governo della colonia e vi darebbero in concessione egualmente le dogane. Sulla somma che le società impiegherebbero per la messa in valore della colonia il Governo garantirebbe gli interessi annui che verrebbero limitati al 3 e mezzo per cento. La società - secondo il «Messaggero» - chiederebbe un tasso maggiore. Su questo punto non si sarebbe ancora d'accordo.

L'azione di Visconti-Venosta ad Algesiras.

ROMA 13 (N). Il pubblicista Belcredi, tornato da Algesiras, scrive un articolo nella «Tribuna» mettendo in rilievo il costante interessamento del marchese Visconti-Venosta ai lavori della conferenza di Algesiras. Soggiunge che per il concorso dell'Italia si addivenne, attraverso a mutue concessioni, ad un accordo lieto e che una volta tanto l'Italia esce dalla conferenza rafforzata nelle sue alleanze e nelle sue amicizie.

Per l'abolizione dei diritti di transito per i giornali

ROMA 13 (N). Presieduta dal sottosegretario di Stato, Morpurgo, si è nuovamente riunita la delegazione italiana al sesto congresso dell'Unione postale universale. Fra le più importanti decisioni adottate vi è quella di sostenere l'abolizione dei diritti di transito per i giornali e le pubblicazioni periodiche dirette all'estero i cui abbonamenti sieno chiesti a mezzo posta.

Il bilancio generale approvato alla Camera francese.

PARIGI 13 (N). La Camera approvò con 440 voti contro 89 l'intero bilancio con piccole modificazioni proposte dalla commissione.

Disordini a Belgrado.

BELGRADO 13 (N). Oggi si tenne un comizio socialista molto numeroso, il quale doveva trattare delle domande per aumento di mercede avanzate dagli operai addetti alla canalizzazione. Avendo però gli imprenditori accolto le domande degli operai, il comizio non si occupò della faccenda, e trattò invece del contegno dei rivoluzionari macedoni dimoranti ora a Belgrado, i quali, secondo gli oratori, sarebbero pronti a porsi al servizio di qualunque fattore responsabile o irresponsabile, o anche di persone private, e creare così disordini in Serbia. Il comizio approvò un ordine del giorno che biasima il contegno dei rivoluzionari. Dopo ciò i partecipanti si sciolsero in buon ordine, ma un gruppo d'operai si recò in una trattoria dove si trovavano alcuni rivoluzionari macedoni. Subito nacque un parapiglia, e i rivoluzionari, trovandosi assaliti, spararono revolverate ferendo parecchi degli assalitori. Poco dopo sopraggiunse il ministro dell'interno Pavicevich e il prefetto di città Cerovich con gendarmi a cavallo, i quali in breve dispersero la folla e arrestarono i rivoluzionari. La cavalleria giunta più tardi trovò l'ordine già ristabilito.

La versione ufficiale della notizia dichiara invece che causa di questo conflitto fu soltanto il dissidio regnante fra gli operai che scioperarono ed alcuni che non avevano voluto scioperare. Questi ultimi si trovavano nella trattoria, ed assaliti dagli scioperanti dovettero difendersi. In tutto vi furono otto feriti, dei quali tre gravemente, che furono ricoverati allo spedale. Furono arrestati molti dimostranti. Ora regna ordine perfetto. Si smentiscono tutte le altre varianti su questo fatto. Il re senza alcun accompagnamento visitò oggi le chiese.

L'apertura della Duma, rinviata?

PIETROBURGO 13 (N). Circola la voce che l'apertura della Duma dell'impero sarebbe rinviata e si farebbero nuove elezioni sulla base del suffragio universale. Secondo il progetto di Durnovo, i territori dell'Asia centrale eleggerebbero quindici deputati, di cui sette dalla popolazione russa ed otto dagli indigeni.

I marinai della „Potemkin“ espulsi dalla Rumenia.

BUCAREST 13 (N). Nel consiglio di ministri tenuto ieri fu deliberato di espellere i marinai della corazzata russa «Potemkin» che ancora dimorano in Rumenia. Matuscenko, capo dei marinai rivoltosi, ha già ricevuto l'invito di lasciare la Rumenia entro 24 ore; gli altri marinai, circa 40, riceveranno nei prossimi giorni l'ordine d'espulsione.

Dimostrazione clericale a Montpellier.

PARIGI 13 (N). A Montpellier cinquemila persone organizzarono in occasione della visita dei sepolcri una dimostrazione contro il Governo. Avvenne un conflitto fra la folla e la polizia.

LO SCIOPERO MINERARIO IN FRANCIA.

LENS 13 (B). Il presidente della delegazione dei proprietari di miniere, Remaux, indirizzò al deputato Basly il seguente telegramma: Le società, nonostante abbiano già fatte le concessioni massime, accettano il nuovo convegno coi rappresentanti dei minatori, i quali potranno chiedere quindi qualsiasi schiarimento sulle accordate conferenze, anche continuando lo sciopero. Remaux propone di tenere la conferenza il giorno 14, al Ministero dei lavori pubblici.

Lo sciopero dei subalterni postali a Parigi.
La sostituzione degli scioperanti.

PARIGI 13 (N). Stamane il ministro dei lavori pubblici ordinò che si sostituiscano i trecento impiegati postali subalterni messisi in sciopero.

Lo sciopero dei postiglioni viennesi, cessato.

VIENNA 13 (N). Lo sciopero dei postiglioni è finito. Quasi tutte le domande loro furono accolte.

Fra sovrani e principi. NAPOLI 13 (N). La duchessa d'Aosta si è recata alle 13.30 ad accompagnare la principessa Luisa di Holstein che imbarcò sul piroscafo «Oriente» diretta a Marsiglia e Londra. Tanto nell'andata che nel ritorno la duchessa fu fatta segno a una dimostrazione di simpatia.

Il senatore Rattazzi caduto da cavallo. ROMA 13 (N). Oggi mentre il senatore Rattazzi cavalcava il cavallo s'impennò e il senatore fu gettato a terra. Soccorso da una guardia fu trasportato al Policlinico, dove i sanitari gli riscontrarono la frattura dell'omero sinistro e varie escoriazioni al viso. Il senatore venne subito condotto alla sua abitazione. Il prof. Bastianelli ritiene che possa ristabilirsi completamente fra un mese.

Il trattato commerciale franco-bulgaro.

PARIGI 13 (B). Il Senato approvò il trattato di commercio e di navigazione con la Bulgaria.

Guardia di p. s. omicida e suicida.

ROMA 13 (N). Stamane nella caserma di pubblica sicurezza del sestiere di Castello, la guardia Paolo Petronelli, ventinovenne, nativo di Monopoli, uscito in cortile, trasse la rivoltella carica a sei colpi e senza dir parola ne esplose quattro colpi contro i commilitoni radunati nel cortile. Uno dei proiettili ferì il maresciallo quarantottenne Domenico Mellace, lievemente. Le guardie, impaurite, fuggirono nei locali della caserma. Rimasto sgombro il cortile, il Petronelli salì sopra un muricciolo impugnando sempre l'arma e se la puntò alla tempia, freddandosi. Si crede che si tratti d'improvvisa alienazione mentale.

L'uccisione di un latitante.

VIGNANELLO 13 (N). Stamane i carabinieri Crocciocci e Galletti incontrarono il latitante Chiaricozzi che tirò loro delle fucilate senza colpirli. I carabinieri fecero fuoco e lo uccisero.

Incendi colossali.

KAPOSVAR 13 (U B). A Török-Kopany un incendio distrusse 19 case; a Igal un altro incendio ne distrusse 26.

„LA CAPINERA DEL SOBBORGO“

Proprietà dello Stabilimento editore del giornale „il Piccolo“ per tutti i paesi italiani. - Riproduzione vietata.

(41)

Da queste informazioni si comprende che la piccina è in Vandea. La giustizia dispone di mezzi rapidi e potenti, questa lettera la metterà sulle tracce del rapitore.

— Avete ragione, disse Paola, bisogna agire senza indugio e con energia. Inoltre consulteremo il capitano Destrem. Il nome e la sua condizione ci saranno di valido aiuto, e sono certa ch'egli non ci rifiuterà il suo appoggio.

Alla mattina seguente verso le dieci, comparve il comandante Destrem con Libert.

Il buon giovane si mise a disposizione di Paola, che accettò le sue cordiali offerte.

Fu dunque stabilito che Libert entrerebbe al servizio delle due donne. Il suo lavoro però doveva occuparlo soltanto nelle mattine; avrebbe aggiunto qualche soldo al suo piccolo salario, facendo lo strillone nelle ore che gli rimanevano libere.

Destrem, Paola e la signora Verdier si recarono dal notaio, che li attendeva. Introdotti i clienti, il pubblico ufficiale prese la parola con gravità.

— Signora, disse rivolgendosi a Paola, ricevetti ieri, come lo sapete, due pieghi importanti dal comandante Destrem. Ve ne dirò il contenuto e vi farò noto cose della massima importanza, che dovete conoscere, oggi che il signor Giovanni Berthier non è più.

Fece una breve pausa, per riordinare meglio le idee, poi continuò:

— Permettetemi prima di tutto che vi parli dei vostri interessi pecuniari, molto compromessi dal decesso, o, piuttosto, dalla scomparsa del signor Giorgio de Bussiares. Il fatto straordinario di questa scomparsa non mi concede di regolare l'eredità del capitano. La legge mi impone una dilazione di parecchi anni, in mancanza d'una prova autentica. Inoltre, vi spetta ben poco. Non solo il signor de Bussiares non era ricco, ma lascia un'erede legittima, sebbene nata d'un primo letto; la signorina Yvonne de Bussiares. Il ratto di questa fanciulla, non meno strano che la morte presunta di suo padre, ci mette al cospetto d'una situazione assai complicata. Questa situazione non vi concederà di convalidare le differenze sorte fra voi ed il barone Dutertre. Non parlo della tutela, ma di quanto concerne la custodia e l'educazione della signorina de Bussiares. Ignorando la vera posizione finanziaria del signor Giovanni Berthier, avrete creduto che vi resterebbe almeno la vostra dote. Il mio dovere, per quanto penoso, è di dirvi che questa dote non vi appartiene.

— Lo dubitavo, signore, rispose Paola con semplicità, a grande meraviglia del notaio. Sapevo da tempo che, allo scopo d'aumentare le sue rendite, per provvedere alla mia educazione, mio zio aveva posto la maggior parte del suo capitale in rendita vitalizia.

— E' così, signora; egli potè conservare soltanto una decina di migliaia di franchi, che riceverete da qui a qualche tempo. Voi comprenderete che, per assicurare la vostra unione, per soddisfare alle leggi che impongono alla moglie di un ufficiale una dote di trenta mila franchi, egli dovette contrarre un debito.

— Senza dubbio, signore, ma ignoro il nome del creditore, e lo deploro.

— Ve lo dirò, dovesse la sua modestia soffrirne. Il creditore che assicurò il matrimonio col signor de Bussiares, è il signor Carlo Destrem, qui presente.

— Voi, voi?... esclamò Paola soffocata dall'emozione e in uno dall'ammirazione.

Poi afferrò la mano del comandante e la strinse lungamente. E pensando all'amore così a lungo nascosto di Destrem, alle sue sofferenze, ella apprezzava maggiormente quest'atto di generosità.

— Quanta riconoscenza, diss'ella con voce tremante; come potrò sdebitarmi?

A quest'ultima parola il comandante volse il capo tristamente:

— Ve ne prego, non parliamo di ciò, ora.

— Bisogna parlarne, al contrario, affermò il notaio.

— Perchè?

— La signora de Bussiares deve conoscere esattamente la sua situazione rispetto a voi, mio caro comandante. I trentamila franchi prestati al signor Giovanni Berthier dal signor Destrem, senza interessi, sono stati ipotecati sulla villa delle Palme. Devo affrettarmi ad aggiungere che questa proprietà è lungi dal rappresentare il valore del suo credito. Ma, risulta dal decesso del signor Berthier e dalla scomparsa del signor Bussiares, che la vostra dote, divenuta disponibile, deve esser data al creditore, in cambio sarà tolta l'ipoteca che vi farà padrona della villa. Avete a fare qualche osservazione?

— Nessuna, signore; regolerete il tutto a favore del signor Destrem.

— Sarà facile, riprese questi, e posso accertarvi che non sarete danneggiata. E' possibile che acquisti la villa delle Palme. In tal caso sarebbe un affare da regolarsi all'amichevole, fra noi.

— Ora, disse il notaio, sono al punto più delicato del nostro abboccamento. Armatevi di coraggio, e crediate alla nostra rispettosa simpatia.

Stupita da questo esordio, Paola impallidì, e giunse le mani agitate da un tremito nervoso.

— Signora, continuò il notaio, risulta da rivelazioni del signor Giovanni Berthier, e da documenti di dieci anni or sono, consistenti in lettere intime di vostra madre, che voi siete la figlia del signor Ettore Berthier di nome soltanto, ma non di fatto.

A queste parole, gli occhi di Paola si dilatarono. Con un gesto da forsennata ella s'appoggiò alla scrivania del notaio e, guardandolo con occhi smarriti, esclamò in preda ad una subitanea esaltazione:

— Ah! era questo dunque il secreto, questa cosa spaventosa! Così la mia nascita è il risultato d'una sventura o d'un delitto. Ma di chi mai sono figlia?

— Del signor Giovanni Dutertre.

— Egli, egli mio padre?... Ah! è orribile. Lui, quest'uomo di ghiaccio, così duro in apparenza; lui, mio padre?...

— Sì, signora, affermò il signor Teauvin, purtroppo ciò è incontrastabile.

— Sa anch'egli che io sono... sua figlia? domandò Paola, con un visibile sforzo per pronunciare le ultime parole, ed evitando di nominare Dutertre.

Destrem rispose:

— Sì, da ieri egli lo sa. Una lettera mi era stata affidata per lui dal signor Giovanni Berthier.

E siccome la giovane restava silenziosa, atterrita dalla rivelazione, il notaio riprese con dolcezza insolita:

— In questa dolorosa congiuntura, devo obbedire alla volontà del vostro defunto zio, e raccontarvi un passato che risale a circa vent'anni fa. Il vostro padre legale, il signor Ettore Berthier, era allora armatore a Costantinopoli. Viveva con fasto. Obbligato ad assentarsi spesso per fare dei viaggi in Francia, ove restava talvolta un mese intero, lasciava imprudentemente la sua giovane moglie esposta a tutti i pericoli provocati dalla sua bellezza. In quell'epoca, il signor Dutertre dimorava a Costantinopoli, dov'era addetto all'ambasciata di Francia. Anche lui era ricco, per il fatto del suo matrimonio; brillante cavaliere, gran parlatore, e, circostanza aggravante, si trovava pel momento, separato da sua moglie, andata in Francia dai genitori, ove ella diede alla luce suo figlio Maurizio.

«Il signor Dutertre vide la signora Berthier e se ne invaghì. Fra questi due, assetati di piaceri, si formarono relazioni clandestine, di cui voi foste il frutto.

«Ma vostra madre, spaventata dalle terribili conseguenze, ruppe ogni relazione con Dutertre, e seppe persuadere suo marito, troppo fiducioso, ch'egli era il padre della creaturina che ella portava in seno.

«Voi veniste al mondo e, riconosciuta dal signor Berthier, secondo la legge, foste ad un tempo la gioia della casa e la consolazione di vostra madre, già rôsa dai rimorsi. Il suo seduttore aveva lasciato la Turchia alcune settimane avanti la vostra nascita, senza prendersi pensiero di quanto poteva accadere. La signora Berthier credette che il suo fallo fosse ignorato da tutti.

«Dieci anni dopo, il barone Dutertre, dopo varie dimore presso ambasciate estere, ritornava a Costantinopoli e vi ritrovava vostra madre. Egli ebbe con lei un colloquio secreto, uno solo, di cui voi foste la causa e l'unico soggetto. E la disgraziata donna, per un rispetto al nome di suo marito, tentò di convincere colui ch'ella aveva amato che voi non eravate sua figlia.

Boschi in fiamme.

LINZ 13 (N). Stasera alle 6 giunse un telegramma, che annunzia un grande incendio scoppiato nei boschi erariali di Weissenbach, presso il lago di Atter. Anche Weissenbach sarebbe in pericolo. Un battaglione di pionieri è partito in soccorso.

Soldato suicida.

NAPOLI 13 (N). Stamane alle 6 il soldato Carlo Rossi nella caserma Bianchini si tirò un colpo di moschetto in direzione del cuore restando cadavere. Apparteneva al 9.o reggimento lancieri di stanza a Firenze e del distretto militare di Arezzo.

CRONACA LOCALE

Intorno ai restauri di San Giusto.

Quando si è deciso di intraprendere opere come il restauro di un monumento, insigne per età, per significato storico e per austerità d'arte, quale il nostro San Giusto, si è anche deciso di affrontare la polemica. E difatti, tranne per rara eccezione, essa non è mancata in qualsiasi occasione di restauri: nè manca intorno ai lavori intrapresi nella nostra cattedrale e intorno a quelli da intraprendersi.

Premettiamo che la parola restauro non include altro concetto che quello della restituzione delle parti malandate di un antico monumento, fatta con scrupolosa coscienza tecnica. Poco appropriata quindi questa parola ai lavori ideati nel nostro San Giusto, i quali hanno carattere non di restauro soltanto, ma di completamento dell'edificio sacro: completamento che sembra esser quasi il destino perenne di questi grandi monumenti, nei quali è ritratto visibilmente, più che il carattere di una sola età, lo sviluppo del pensiero d'arte nel procedere dei secoli.

Su tali completamenti si sono sempre accozzate opinioni controverse di artisti e di critici. Taluni hanno sempre invocato, sopra ogni cosa, la fedeltà allo stile originario, l'ossequio assoluto al carattere dei tempi: dimodochè l'artista esecutore d'un'opera di completamento in un edificio antico dovrebbe mettersi con tutta l'anima a produrre un'arte del passato, un'arte guidata dalla erudizione geniale. - Ma - si è obiettato - non è questa una maniera di creare un finto antico? Chi ci crederà, quando gli sarà nota la data effettiva di un lavoro, al quale si è voluta dare artificiosamente l'impronta di cinque o sei secoli addietro?

Questo considerando, altri uomini abbracciarono un altro criterio e un altro esempio: quello dei maggiori secoli dell'arte, ciascuno dei quali, chiamato a continuare il lavoro incompiuto di un'età antecedente, vi portava le sue forme, il suo spirito, il suo modo di concepire lo stesso problema d'arte, innanzi al quale i predecessori si erano arrestati. Ciò è scritto nella storia dei più insigni monumenti architettonici dell'umanità: e il sovrapporsi di epoche diverse nelle loro forme non nocque alla loro grandezza.

Ora, in quanto si è fatto finora a San Giusto, sotto la vigilanza di una commissione composta dell'arch. Nordio, del prof. Puschi e dell'arch. Berlam, autore del progetto, si volle seguire il procedimento stilistico. L'idea fu quella di ripristinare una decorazione trecentista nella navata maggiore. Il nuovo soffitto è nello stile dell'epoca, e se la sua intonazione, un po' grave, ma nobile per la distribuzione, comunque criticata, dell'azzurro e dell'oro, non conduce all'idea dell'altezza, dello spazio saliente, che forse non è nello spirito dell'edificio, d'altra parte ben si fonde a certe ombre caliginose erranti per l'antico tempio. Quanto alla fascia, essa, per la vivacità del suo colore e per il largo sviluppo del suo motivo ornamentale, ingannò molti esperti, che la credettero recente: ma in realtà è fedelmente calcata sopra una decorazione sacra del trecento. Certo il suo colore, all'occhio abituato alla gravità nuda delle navate, produce una impressione di troppo fresco, di troppo giovinetto: onde udimmo raccomandare di sovrapporle velatura su velatura, in modo da farla apparire dipinto di un'epoca lontana, smorzato dalle mani grigie del tempo. E certamente v'è con ciò la possibilità di raggiungere più presto l'armonia fumida con le parti antiche dell'edificio; ma d'altra parte, se badiamo bene, non v'è un po' di soperchieria, di scaltrimento dell'arte, in questa finzione di antichità di un'opera neonata? Comunque: gli occhi sono talvolta impazienti di veder le cose condotte al loro effetto definitivo; e i sordini posti alle tinte troppo canore possono affrettare quella neutralizzazione che il tempo, almeno è sperabile, opererebbe a poco a poco.

La decorazione murale trecentista amava i colori pieni, le note semplici e gaie della tavolozza: l'occhio nostro era invece abituato a concepire la poesia di San Giusto nella nuda austerità fatta dai secoli imbianchini. Ma certo così non la videro gli avi nostri, quando la cattedrale fu creata dal congiungimento delle due chiese: rideva allora il colore a San Giusto, e lo mostrarono i frammenti di decorazioni murali che furon trovati scrostando gli intonachi. La scoperta di tali frammenti indusse anzi al pensiero di un ripristinamento della completa decorazione pittorica delle navate: e qui, non esitiamo a dirlo, sarebbe la grande avventura che si arrischierebbe in San Giusto: in quanto una decorazione murale troppo viva, troppo squillante di colorito, a parte lo sforzo di ingegni contemporanei per appropriarsi lo stile di artefici trecentisti, assumerebbe una importanza enorme nella impressione estetica della chiesa. L'occhio non affonderebbe più, attratto da un'istintiva malia, nelle nicchie dove dormono gli antichi preziosi musaici delle navate laterali, ma avrebbe il primo e dominante suo campo di osservazione nelle pitture nuove, le quali sbiadirebbero il resto. Ora, badiamo che in quei musaici si hanno capolavori: e che grande la responsabilità sarebbe a distrarne lo sguardo per fermarlo sopra pitture, non più opere del candido trecento, ma di un'epoca che sa il valore rispettivo delle antiche e delle nuove cose ed ha la modestia di non contendere coi capolavori.

A questo punto, ci sembra adunque sia da andar parchi nel rimaneggiare la navata trecentista: resterà sempre il problema dell'abside e dell'altar maggiore, che è problema nuovo, non toccato dai secoli, i quali non diedero abside degna a San Giusto, e sul quale potrebbe quindi pienamente affermarsi l'epoca nostra. L'abside è tutta da fare, se mai si creda giunto il momento di farla: gli uomini che vi daranno mano potranno esprimere con maggiore libertà il loro ingegno, avvinti da legame estetico al rimanente del tempio soltanto da due leggi che essi debbono rispettare: quella della generale armonia, e quella della distribuzione della luce. L'una e l'altra hanno uguale importanza: ogni difetto di armonia sarebbe imperdonabile difetto di gusto; ma ogni errore di illuminazione, ogni perturbazione di luce nella chiesa, ogni distribuzione men logica dei raggi luminosi, porterebbe il soqquadro nella grande impressione che deve produrre il tempio quando sia condotto in ogni parte a compimento con rigorosa ragione d'arte.

Perciò, provveduto ai restauri più urgenti e ai rinnovamenti più opportuni nella vecchia cattedrale, tra i quali certamente era il soffitto che trovavasi in condizioni tali da esiger riparo, converrà procedere alle opere successive, e taluna anche più ingente, con estrema prudenza, con tutta la serietà del buon consiglio e soltanto dopo aver acquistato, per maturo studio, la convinzione assoluta dell'opportunità dei propri piani e dell'opportunità del momento a risolvere problemi che il passato ci lasciò insoluti. E ove ciò non sia, ove tutto non soddisfaccia per ogni riguardo, continuare a studiare, continuare a cercare, e rimettere l'esecuzione all'ora della piena maturità. Giacchè a compiere l'opera secolare di San Giusto, rimasta tronca in alcune parti vitali, non tanto è necessario ormai quello che si dice senso di stile delle epoche passate, quanto il senso della proporzione e dell'armonia che tanti secoli, operando pur con criteri diversi, hanno saputo dare al vetusto monumento.

DELEGAZIONE MUNICIPALE.

Deliberazioni approvate.

Pervengono al Comune le ultime approvazioni luogotenenziali di deliberazioni prese dalla Delegazione municipale in sede di Consiglio. Ieri conseguirono l'approvazone luogotenenziale le seguenti due deliberazioni:

E' adottato di rinvenire sul deliberato delegatizio del 22 gennaio p. p., desistendo dalla creazione di un posto di veterinario per l'altipiano.

E' adottato di equiparare la caserma di Rozzol, per ciò che riguarda la fornitura d'acqua, alle altre caserme della città, cioè che le venga fornita l'acqua senza altre restrizioni, con l'usuale controllo della Ragioneria civica, e di stornare l'importo di cor. 515.99 posto erroneamente a carico dell'Amministrazione militare.

Per i danneggiati dell'eruzione del Vesuvio. A favore delle disgraziate popolazioni della regione vesuviana ci furono rimesse le seguenti offerte:

cav. G. Basevi	»	100.—
Leopoldo Vianello	»	100.—
Teodoro Mayer	cor.	200.—
Michele Maffei	»	5.—
Sichich-Codermatz	»	10.—
La tavola del susurro alla «Città di Parenzo», in morte del padre del trattore	»	20.—
cav. Giacomo Rimini	»	30.—
G. B. Boschian	»	20.—
dott. Gustavo Usiglio	»	20.—
Ed. Agnani	»	20.—
Guido e Alessandro Brizio	»	6.—
G. Campagnano	»	50.—
N. N.	»	1.—
avv. Giuseppe Luzzatto	»	10.—
Gius. A. Goldschmid	»	50.—
Luigia e Giovanni B. Manzoni	»	20.—
Ettore Daveglia	»	10.—
Giuseppe Levi di S.	»	20.—
I. Caramelli	»	50.—
Rodolfo Ullmann	»	10.—
Giov. Wiberal	»	4.—
Gabriele Zoratti	»	2.—
Ettore Vianello	»	20.—
Teresina Sterni	»	1.—
Enrico Paolo Salem	»	50.—
Mario Jona	»	10.—
Lodovico Pollack	»	20.—
cav. uff. Gioberti Luzzati	lire	30.—
Giusto Scrosoppi e consorte	cor.	10.—
Giovanni Brusadin	»	2.—
Augusta Brusadin	»	2.—
dott. Mario Sofianopulo	»	10.—
dott. Mussafia	»	4.—
Augusto Bienenfeld	»	4.—
Carlo Lupetina	»	3.—
Giuseppe Sillani	»	3.—
dott. Guido Arno	»	1.—
Riccardo Martissa Carbonaio	»	2.—
dott. Piero de Ponte	»	1.—
dott. Zai	»	2.—
Gius. Sponga	»	1.—
dott. G. Luca	»	1.—
Gius. Mascagni	»	2.—
dott. G. Eigallo	»	1.—
A. Paolich	»	1.—
Giovanni Giovanelli	»	2.—
Riccardo Grandi	»	3.—
dott. Ugo Trevisini	»	2.—
dott. Rocco	»	2.—
Umberto Camus	»	2.—
dott. Vincenzo Botteri	»	3.—
dott. Zeno Alesani	»	5.—
Carlo Depangher	»	5.—
dott. Antonio Quarantotto	»	5.—
Eugenio Zernitz jun.	»	5.—
Guido Brugger	»	2.—
Carlo Marsich	»	5.—
Gualtiero de Franceschi	»	1.—
Nicolò Fonda	»	1.—
Carlo de Manzini	»	2.—
Ugo Cavazzani	»	10.—
C. G. Gnesutta	»	2.—
Pino Furlan	»	2.—
Tullio Chierego	»	1.—
Carlo Levi	»	1.—
Guido Romanin	»	2.—
Aldo Morpurgo	»	2.—
L. Heinrich	»	3.—
Carlo Bettiol	»	2.—
Giulio Bertos	»	2.—

Assieme cor. 980 e lire 80. Precedentemente raccolte cor. 1839.60. - Totale cor. 2819.60 e lire 80.

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci pervennero pro gruppo locale:

Per onorare la memoria del sig. Ezio Samengo, dai signori Renato e Marinella Mazzarolli cor. 15.

Per onorare la memoria del padre del sig. Ermanno Brainovich, dal sig. Giuseppe Schiavon cor. 20.

Dal sig. Giuseppe Carnera, nel quarto anniversario della morte della consorte, cor. 20.

Per onorare la memoria del padre del signor Eugenio Gattolin, dal dott. E. Spadoni ed amici, cor. 27.

Dai zoffi Picchiniani, mettendo in vendita una casa giapponese, cor. 20: l'acquirente si chiama Parenzo.

L'attività della «Lega Nazionale». Dai verbali delle ultime sedute della Direzione centrale della «Lega Nazionale» (sez. Adriatica), rileviamo le seguenti notizie:

Al gruppo di Gorizia si spedirono cor. 1600 a copertura spese per il giardino infantile di Lucinico; al gruppo di Dignano si spedirono cor. 500 per spese della scuola di S. Giovanni della Cisterna; al gruppo di Monfalcone cor. 500 per spese della scuola di Duino; al gruppo di Capodistria cor. 4222.50 per la scuola di Carcauze.

Si autorizzò il gruppo di Capodistria a pagare a due studenti dell'Istituto magistrale il sussidio di cor. 100 e ad un terzo il sussidio di cor. 80.

Fu pagata la II. rata di sussidio a quattro studenti d'Università.

Per la seconda edizione degli album di capo d'anno furono pagate cor. 825.30.

Si accordò agli imprenditori dei lavori per la scuola di Levade un antecipazione di cor. 3000 con la trattenuta del 5%.

Vennero spedite al gruppo di Ossero-Neresine cor. 400 per la scuola di S. Giacomo, ed a quello di Cherso pure cor. 400 per il giardino eretto in quella città.

Ad uno studente della scuola magistrale di Rovereto fu accordato un sussidio di cor. 100.

Per un parafulmine per la scuola di Levade furono spese cor. 128.30.

Vennero spediti alla scuola di Stridone vari capi di vestiario e libri.

Si assegnarono al maestro della scuola di S. Giovanni della Cisterna cor. 100 per aver sostituito, per alcuni mesi, il catechista, ed ai maestri delle scuole di Bagnole, Medelano e S. Giovanni cor. 80 ciascuno per l'istruzione serale.

Vennero spedite al gruppo di Parenzo per le scuole di S. Domenica ed Abrega, cor. 2000.

Furono pagati parecchi conti per oggetti scolastici spediti a varie scuole nell'importo di cor. 212.16.

Lo stadio attuale della seconda ferrovia. - Le stazioni di Opicina. Secondo quanto annunzia l'«Eisenbahnblatt», la costruzione di quelle linee delle ferrovie alpine, che devono essere inaugurate al principio di luglio, continua rapidamente e si avvicina al compimento. La maggior parte degli edifici nella nuova stazione Trieste-Sant'Andrea sono compiuti e gli impianti, che dovranno funzionare all'apertura della linea Assling-Gorizia-Trieste saranno pronti prima dell'inaugurazione dell'esercizio. Nella nuova stazione di Gorizia si allestiscono le officine, lavoro che terminerà fra brevissimo tempo. Anche gli ultimi lavori nella nuova stazione di Assling sono in procinto di essere compiuti. Mediante l'apertura della seconda congiunzione ferroviaria con Trieste, il cosidetto traffico in commissione, con il nostro porto, che sinora avveniva oltre Lubiana nel tratto Lubiana-Divacciano, si svolgerà oltre la stazione della Meridionale di Opicina, rispettivamente oltre la stazione di Opicina della nuova linea ferroviaria dello Stato Assling - Gorizia - Trieste. La Meridionale, d'accordo con l'amministrazione della ferrovia dello Stato, amplierà la sua stazione di Opicina com'è richiesto dal bisogno, mentre in pari tempo - come abbiamo già annunziato - si costruirà una curva di allacciamento fra la stazione della Meridionale a Opicina e la stazione di eguale nome delle ferrovie dello Stato. L'amministrazione della Meridionale ha trasmesso di recente al Ministero delle ferrovie i relativi piani di dettaglio, e per incarico del Ministero ci furono il 24 dello scorso mese un sopraluogo politico e le trattative di espropriazione. Si ottenne un risultato soddisfacente, sicchè si potè autorizzare la costruzione. La direzione delle costruzioni ferroviarie ha fatto, prima del sopraluogo, i lavori preliminari per la aggiudicazione del lavoro, che difatti seguì già. Il lavoro dovrà essere compiuto entro cento giorni. Gli impianti dei binari e la costruzione di edifici nella stazione della Meridionale devono essere per l'autunno tanto progrediti da poter corrispondere ai bisogni più urgenti. Sino al compimento della ricostruzione della stazione della Meridionale a Opicina, l'amministrazione della ferrovia dello Stato metterà gli impianti nella stazione di egual nome della ferrovia dello Stato a disposizione del traffico di commissione.

Lavori portuali nella Regione. Dal protocollo stenografico di una delle ultime sedute della Camera viennese, rileviamo il testo delle risposte date dal reggente il Ministero del commercio a varie interpellanze presentate dai deputati adriatici circa lavori portuali lungo le coste istriane.

Per il porto di Abbazia si riconobbe l'urgenza dei lavori progettati con una spesa di cor. 135.000 e per la cui sollecita attuazione senza soverchio aggravio del bilancio dello Stato pendono trattative col Comune di Volosca, che dovrebbero render possibile l'inizio dei lavori con la buona stagione. Circa il porto di Cittanova, il Ministero ordinò il compimento più sollecito dei lavori già in corso. Al porto di Fianona viene riconosciuta dal Governo l'importanza per l'esportazione dei prodotti della parte nord-orientale dell'Istria e come scala per il commercio delle legna, onde si progettò il prolungamento della riva di 54 metri da iniziarsi nel 1906. Per dar compimento ai lavori all'imboccatura del porto di Umago, per cui è preventivata la prima rata nel preventivo pro 1906 (cor. 10.000 del costo complessivo di cor. 162.000), fu deciso l'acquisto di una nuova trivellatrice natante. Per il porto di Rovenska (Lussingrande) furono compilati già due progetti, che però causa la notevole profondità, richiedevano una spesa troppo alta, onde non poterono essere approvati e si dovettero ordinare nuovi rilievi per assicurare quel porto con opere meno costose. Uguali condizioni sono addotte dal Ministero per il porto di Rabaz, nel quale ad onta della grave spesa il Ministero sarebbe stato disposto a compiere l'opera progettata per render possibile la erezione di un importante stabilimento industriale ad Albona. Senonchè - dichiarò il reggente del Ministero - essendo fallita per ragioni tecniche la creazione della fabbrica, le opere costose furono abbandonate e per ora si progetta soltanto la costruzione di un comodo approdo per i piroscafi.

Dei porti sulle isole del Quarnero poterono essere presi in considerazione nel preventive pro 1906 solo quelli di Lussinpiccolo e Veglia, il primo con la ricostruzione di un tratto di riva con la spesa di cor. 12.000, e il secondo pure con la ricostruzione di un tratto di riva con la spesa di cor. 6000. Gli altri porti delle isole saranno presi in considerazione successivamente, in quanto lo consentano i lavori più urgenti altrove.

Nel porto di Capodistria, dopo aver accennato ai crediti inscritti nei bilanci 1902-1906 per il porto di Porta Isolana, il Ministero dichiara che la testata del molo sarà eseguita dal Governo marittimo entro i limiti dei crediti a disposizione, che l'ampliamento del porto principale non è richiesto dall'attuale movimento e che tuttavia è in corso il progetto di dettaglio per una scogliera, che sarà costruita appena si troverà nei fondi a disposizione la copertura della spesa relativa.

Un'esposizione per la tecnica della tempera. L'Istituto per il promovimento delle piccole industrie per Trieste e l'Istria porta a conoscenza degli interessati che il 1. maggio si aprirà per circa due mesi, presso la centrale per il promovimento delle industrie in Vienna, una esposizione riguardante la tecnica della tempera, che offrirà particolare interesse a tutti gli industriali e operai che si occupano della tempera dell'acciaio e della fabbricazione di lime ed ordigni in genere. Per facilitare la visita della detta esposizione ai piccoli industriali di Trieste, l'Istituto fornirà a eventuali richiedenti schiarimenti, appoggi, accompagnatorie, provvederà riduzione di prezzi sul viaggio e conferirà infine a due piccoli industriali di Trieste particolarmente degni di appoggio due sussidi di viaggio in denaro.

Chi riflettesse a questi ultimi è invitato a far pervenire all'Istituto, entro il 1. maggio p. v., la sua domanda in iscritto comprendente oltre ad eventuali titoli speciali, il proprio nome, cognome, età, indirizzo ed esercizio.

Per ogni altro schiarimento a voce rivolgersi alla cancelleria dell'Istituto ogni giorno dalle 9 alla 1 e dalle 3 alle 9 pomeridiane.

Etimologie triestine. L'egregio prof. G. Vidossich pubblica nella «Zeitschrift für romanische Philologie» di Halle, una nuova serie di etimologie, nella quale preponderano le voci del dialetto triestino.

Interessante ciò che scrive l'autore su «trapa» per acquavite, incrocio fra il tedesco «Treber» e il romanzo «grapa». La «flocia» è voce di origine ladina (flociar), non diversa dal toscano fioccare. Per il significato si confrontino il toscano «farla ad alcuno coi fiocchi» sbeffeggiarlo, i ven. «farghela sui fiochi», roba coi fiochi» ossia cosa madornale o curiosa.

E il «gazo» o «gazio»? Non è che il long. «gahazium gagium» (siepe, stecconato), che vive nel siciliano e visse nell'alta Italia. Per il significato di «cucitura a spina, in cui si ripiglia una parte del punto precedente», basta figurarsi alcuni modelli di «gazi» che rendono a meraviglia l'immagine della siepe o dello steccato.

La «sariandola» per lucertola, ramarro, viene da «sarandegola», fionda, non parendo all'autore strano che per l'impressione visiva il dardo lanciato e ugualmente la fionda che si volge e si tende e si vibra per lanciare, passino a significare un rettile.

La «s'cinca marmora, pallottolina, che era pur nel ladino di Muggia, proviene dal tedesco «Klinker» d'ugual significato. Altrove nell'Istria la marmorina è detta «vaga», che il prof. Ive deriva dubitativamente da «vacua», mentre il Vidossich non lo ammette e dice incerta l'origine, pensando egli a «baca» con «v» iniziale mutato in «b», forse a «vagare» per un'evoluzione ideologica che ci sfugge.

Come in ogni altro suo studio, il dott. Vidossich si dimostra anche in queste «etimologie» acuto e profondo.

Società Alpina delle Giulie. La Società Alpina delle Giulie invita i propri soci e loro famiglie ad una escursione che si effettuerà lunedì 16 corr. nel pomeriggio, lungo la valle della Rosandra. Il ritrovo è fissato alle ore 3 pom., all'angolo di via Rossetti con via del Farneto, davanti al giardino della Società Ginnastica.

Il ritorno seguirà col treno da S. Antonio in Selva (Borst).

Negli uffici postali. Negli ultimi tempi seguirono negli uffici postali i seguenti cambiamenti nel ruolo del personale:

Furono confermati definitivamente: gli inservienti postali Giulio Hajek e Giuseppe Windisch in Pola, Giovanni Ferluga, Carlo Repich, Francesco Resnik, Gottardo Marvin, Ferdinando Fuk, Teodoro Simcic, Andrea Marcon, Luigi Batic, Alberto Wohlmuth e Luigi Pozar in Trieste, Luigi Gratton e Antonio Periz in Gorizia, Antonio Jamar in Abbazia, Antonio Bassich in Pisino, Giovanni Vidulich in Lussinpiccolo; furono trasferiti: gli assistenti postali Francesco Virant da Trieste a Judenburg e Luigi Hleewein da Judenburg a Trieste, l'ufficiale postale Silvio Scheschek dall'ufficio postale-telegrafico Trieste 1 alla Direzione delle poste e dei telegrafi, gli «espedienti» postali Antonio Brezovz da Volosca a Trieste, Mattia Zele da St. Peter a Volosca (sezione delle linee telegrafiche 1) ed Ernesto Aljancic da Longatico inf. a Trieste (sezione delle linee telefoniche); rinunziò il praticante postale Antonio Ipavec; furono pensionati: il controllore postale Arturo Ludwig, il sottoimpiegato Giuseppe Simsig in Trieste, gli «espedienti» postali Antonio Bisiak in Pola e Francesco Slanowitz in Trieste.

Ammonimento alla scolaresca. Poichè negli ultimi tempi sono avvenuti parecchi casi, i quali dimostrano che non è osservato il divieto di lanciare oggetti fuori dai vagoni ferroviari in movimento, la qual cosa potrebbe avere fatali conseguenze per la sicurezza delle persone, le Autorità scolastiche sono state invitate a rilevare il divieto esistente e le conseguenze che possono derivare dalla violazione di esso, ed a far sì che da parte dei maestri sieno ammoniti gli scolari in tale proposito particolarmente prima delle ferie.

Elargizioni varie. Ci pervennero:

Per onorare la memoria del sig. Ezio Samengo, dalla zia signora Giuseppina ved. Pichler cor. 20, a favore degli Amici dell'infanzia.

Per onorare la memoria di Carlo Gregorich, dal sig. Alessandro Bartolich cor. 20, a favore del fondo sussidi del Circolo degli assistenti farmacisti.

Dai signori Gina e Giuseppe Bruschetti, per onorare la memoria della signora Esmeralda Benacchio cor. 10, a favore della Società fondo pensioni fra regnicoli.

— La baronessa Iean Economo rimise all'Albertinum corone 100.

— All'Istituto di Pubblica Beneficenza di Lussinpiccolo pervennero per onorare la memoria del signor Nicolò Zar: dalla famiglia Alberto e Giulia Cosulich cor. 40; dalla famiglia Marco S. ed Anna Cosulich cor. 20; dal signor Antonio C. Premuda cor. 10; dal signor G. Tarabochia e C.o cor. 25; dal signor Calisto cav. Cosulich cor. 100 per il fondo intangibile e cor. 300 per la distribuzione momentanea ai poveri.

Per Venezia. La direzione del Lloyd ci comunica: Il piroscafo «Galicia» partirà oggi sabato alla mezzanotte dal molo S. Carlo in viaggio straordinario per Venezia, assumendo passeggieri a prezzi di gita; cioè andata cor. 9, andata e ritorno cor. 12, letti in I classe cor. 2, in II classe cor. 1.50 per persona. Il ritorno potrà effettuarsi facoltativamente tanto col piroscafo «Wurmbrand» in partenza da Venezia domenica alle 8 pom. e lunedì alle 8 pom. quanto col piroscafo regolare in partenza da Venezia martedì alla mezzanotte.

La gita popolare per Venezia. Come abbiamo annunziato, domattina, domenica, alle 6, col piroscafo «Capodistria» (ex yacht inglese «Bohemian II») si effettuerà l'annunciata gita a prezzi popolari per Venezia.

Gite per mare. Domani e lunedì, tempo permettendo, si faranno le seguenti gite di piacere:

Per Miramar col piroscafo «Miramar I». Partenze da Trieste alle 9.30 ant. e alle 3 pom.; ritorno alle 1 e 6.

Per Sistiana, col piroscafo «Miramar I». Partenze alle 9.30 ant. e alle 3 pom.; ritorno alle 12.15 m. e alle 5.15 pom.

Per Parenzo lunedì si farà una gita a prezzi popolari, col piroscafo «San Giusto». Partenza alle 2.15 pom. dalla riva della Sanità; da Parenzo alle 7.30.

Per il pranzo di Pasqua ai poveri. Alla Previdenza pervennero, per il pranzo di Pasqua a poveri vecchi e vecchie: dalla Pilatura di riso del Litorale un sacco di riso di chil. 100; dalla ditta R. Currò e Figlio 600 aranci; dalla Prima Pilatura triestina di riso un sacco di riso di chil. 50; dalla ditta Giuseppe di Felice Venezian un sacco di riso di chil. 20; dalla ditta Carlo Gortan 15 litri di olio.

Oggetti rinvenuti. Furono depositati al nostro Ufficio d'amministrazione i seguenti oggetti rinvenuti:

Un portamonete contenente un piccolo importo di denaro; un paio di guanti, rinvenuti in via Massimo D'Azeglio dalla signorina Margherita Stengel; un anello rinvenuto dal ragazzo Riccardo Morgenstern in via del Torrente; un ciondolo con fotografia, rinvenuto dal sig. Costantino Maurig in via Cassa di risparmio; un paio di di occhiali, rinvenuti in via Ugo Foscolo; diverse polizze di ferrovia, rinvenute in via del Torrente dal sig. Nino Bagatin; un paio di guanti di pelle, rinvenuto in Corso; un paio d'orecchini, rinvenuto in via Gioachino Rossini dal sig. Vittorio Schillan.

Un respiciente di finanza che tenta di strozzare la moglie di un suo collega. Ieri verso le tre pom. il «respiciente» di finanza Mandel si recò nell'abitazione della moglie del «respiciente» superiore Ciurco, abitante in via Belvedere 38, a pianoterra, a chiedere il pagamento del consumo d'acqua di cucina. Il Mandel aveva quest'incarico dal suo ufficio. La signora Ciurco rispose però di aver già pagato il conto. Ma il respiciente montò allora in furia e si lanciò al collo della Ciurco, tentando di strozzarla. La disgraziata fu appena in tempo di gridar aiuto. Per fortuna, nella stanza attigua c'era un operaio che ripuliva il pavimento, il quale accorse tosto alle grida, mettendo in fuga l'aggressore. Il Mandel riuscì a guadagnar l'uscita, e giunto all'esterno, tenne chiusa la porta, tanto da impedire al suo inseguitore di raggiungerlo. L'operaio saltò allora dalla finestra, rientrò in casa e rincorse per le scale il Mandel, il quale corse a rifugiarsi al terzo piano, nella sua abitazione.

Fu chiamata poi la Guardia medica. La signora Ciurco era ridotta in uno stato compassionevole. Essa porta ancora al collo le traccie della brutalità del suo aggressore.

Il marito della Ciurco era in servizio sulla torpediniera «Adria». A quanto sembra il Mandel nutriva vecchi rancori con la famiglia Ciurco. Del fatto fu mossa denuncia alla polizia.

Venerdì santo. - In pescheria.

— Siora Tonina, benedeta! la pol spagnarsa la strada. Vegno adesso anca mi de la pescaria.

— Tanto caro?

— Madona santissima. Mai visto cussì caro.

— Gnanca sardele?

— Pezo che pezo, fia mia. A due soldi l'una, la se figuri. Ghe xe una sola baraca, la me capissi, che i le vendi a chilo inveze che a toco. Ma i vol una corona e 44 el chilo, 72 soldi la me capissi; ma mi son stata attenta e go contado quante che i ghe ne dava per un chilo. Gnanca una de più no ghe ne vigniva, la capissi, gnanca una. Sti mostri i le gavarà contade prima de vender a chilo. Ma a mi no i me la fraca.

— Eh, lei la ghe ne sa una più del diavolo. E altro pesse?

— Bisato come cordela a 80 soldi, l'asià anche a 80; i guati a 72, e po' no merita gnanca che ghe spiego, co ghe digo che le canocie i le vendi a 52 e le sepe a 64. Basta! Ghe xe una sola roba bon marcà, e xe le granzievole. I le vendi anca a 10 soldi, sti mostri, ma mi co' le iera bone no i le vendeva cussì.

— Ma diese soldi merita spender.

— Uh, se vedi che no la se intendi de pesse lei, la scusi che ghe lo digo. Adesso le granzievole no le val più un bo... no le val. Prima de tuto le va in amor le va, e po' co semo sora i disdoto gradi le crepa apena che le xe fora de acqua. Mi me ne intendo la capissi, perchè mio pare fazeva el pescador.

— E alora no me resta che de c... bacalà?

— Mah, la fazi lei benedeta, a mi 'l me piasi, e pitosto fazo brodo brusà... In malorsiga i cani, se' refaremo le feste.

Questo dialoghetto fra due donnette, una proveniente dalla pescheria e l'altra che voleva recarvisi, ci dispensa dal descrivere ciò ch'era ieri la nostra pescheria. Poco pesce e tutto a prezzi favolosi.

Un ubriaco investito dal tramwai. Ierl'altro nel pomeriggio passavano per via del Torrente, barcollando, due bracianti carbonai i quali, essendo totalmente ubriachi, dovevano fare sforzi sovrumani per mantenersi in equilibrio. Procedevano tenendosi a braccio ma, giunti in piazza della Caserma, uno di essi, uomo sui 35 anni, si staccò dal compagno dichiarando che il camminare con un ubriaco era molto pericoloso e, fatti alcuni passi, stramazzò pesantemente a terra andando a cadere nel mezzo del binario del tramwai elettrico. Proprio in quel momento sopraggiungeva il carrozzone del tramwai N. 34 della linea Trieste-Barcola, proveniente dai Portici di Chiozza. Quando l'ubriaco cadde, il carrozzone si trovava già a pochi metri di distanza e se oggi non abbiamo a registrare una disgrazia, lo si deve all'avvedutezza e alla presenza di spirito del conduttore Giovanni Catern, il quale riuscì a stringere i freni prima che l'ubriaco venisse schiacciato. Il carbonaio, che si chiama Giovanni Surian, di 34 anni, abitante in via del Torrente, fu sollevato da alcuni passanti e da una guardia di p. s. la quale la riconsegnò al suo compagno che dichiarò di chiamarsi Michele Coslovatz. Il frenatore fu elogiato da tutti i presenti.

Incidenti delle vie. Ierlaltro verso le ... del pomeriggio per la via di Crosada passava un carro a scalone tirato da un ... e carico di grandissime botti vuote. Giunto all'imboccatura della via dei Capitelli il carrettiere Francesco M., abitante in via dell'Istria, ebbe l'imprudenza di tenere il carro troppo rasente il muro e così avvenne che una delle botti diede violentemente di cozzo contro un fanale attaccato al muro di una casa mandandolo in frantumi. Essendosi spezzato anche il tubo, si ebbe una fuga di gas, per cui un ispettore delle guardie avvertì immediatamente l'Officina comunale e questa inviò sul luogo due operai che chiusero l'apertura. Il carrettiere fu posto in contravvenzione.

Arrestato rilasciato.... arrestato nuovamente. Raccontammo mercoledì che sotto l'imputazione di pericolose minaccie su denuncia della famiglia Francesco Srebotnich, abitante in via Massimo d'Azeglio N. 1, era stato arrestato Guglielmo Botti, di 46 anni, portinaio di quella casa. Alla polizia però il Botti affermò di avere avuto bensì un contrasto con gli Srebotnich, ma di non aver avuta l'intenzione di far loro del male, onde dopo assunto a protocollo, venne rilasciato. La cosa pareva finita così, con buona pace di tutti; ma invece, a quanto pare, la famiglia Srebotnich sostenne così tenacemente l'accusa delle pericolose minaccie che il portinaio fu nuovamente arrestato e questa volta per ordine del Tribunale. Parecchie famiglie abitanti nella stessa casa si misero a disposizione dell'Autorità per deporre in favore dell'arrestato.

Una signora che deruba un contadino. Il contadino Matteo Grisoni, abitante a Gason, in quel di Capodistria, venne a Trieste l'altra mattina per vendere una quantità di prosciutti e si fermò col suo paniere in via delle Poste. Verso le 7 il contadino fu avvicinato da una signora che dopo aver esaminato uno per uno quasi tutti i prosciutti contenuti nel paniere ne scelse uno del peso di due chilogrammi.

— Quanto può pesare questo?

— Do chili siora; ghe lo lasso per quattro corone e novanta.

— Due chilogrammi?... Ma voi mi credete addormentata!... Questo non pesa più di un chilogramma e mezzo.

— Ah, lei la faria dei boni affari siora: se la vol, lo pesemo....

La signora annuì ed il contadino si recò insieme ad essa nella panetteria del signor Pietro Chiaruttini, in via delle Poste 10, dove pesarono il prosciutto. Pesava effettivamente due chilogrammi e la signora, avvoltolo in un pezzo di carta, uscì dal negozio. Il Grisoni rimise il paniere sul capo e poi uscì anche lui, ma ohimè, era già troppo tardi: l'elegante signora era sparita. Il poveretto denunciò la cosa alla polizia.

Rubato o comperato? In via Carlo Ghega fu arrestato l'altra mattina alle 8 il facchino Francesco B., di 30 anni, da Iglau (Moravia) senza occupazione e senza stabile dimora, il quale fu trovato in possesso di 5 chilogrammi di zucchero. Il B. dichiarò di aver ricevuto lo zucchero un momento prima in piazza della Stazione da un facchino da lui conosciuto soltanto di vista, ma la guardia non gli credette e lo condusse agli arresti.

Disgraziato accidente a bordo. Ieri alle 5 pom. mentre il guardiano di bordo del piroscafo «Amphitrite», che si trova all'Arsenale, maneggiava una catena d'ormeggio, rimase con la mano sinistra impigliata sotto la stessa in modo da riportare gravi fratture e lacerazioni specialmente al pollice. Accompagnato all'infermeria dello stabilimento ottenne le cure più urgenti, poi, con una vettura, fu accompagnato all'ospedale.

...urterello. La portinaia della casa N. ... di via Miramar denunciò all'ispettorato di via del Belvedere che giovedì nel meriggio un ignoto ladro aveva rubato ... tappeti che si trovavano nell'atrio della casa arrecando al proprietario il danno di 6 corone.

Percossa dal marito. Narrammo giorni scorso che Anna Scocier, abitante in via del Solitario N. 23, era ricorsa alla Guardia medica con parecchie lesioni riportate per mano altrui. Il padre della Scocier signor Vincenzo Gazzetta ci prega di rilevare ch'ella venne brutalmente percossa dal proprio marito, Ernesto Scocier. A 23 anni di età, sposa da soli 9 mesi, racconta il padre della Scocier, ella veniva seviziata dal marito in modo tale da dover ritornare in casa dei genitori. Anche quivi lo Scocier, forte del diritto di marito, veniva a fare delle scene e l'Anna, in attesa che la domanda di separazione da essa avanzata al Tribunale venisse accettata, per evitare guai tornò in casa del marito. Mercoledì egli, ... preso dal vino, verso le dieci. ... stava lavorando di cucito ed egli ... beggiandola le disse: Ecome qua imbo. Se no te comoda, te pol andar. — Son stada una volta a casa dei mii genitori e posso sempre tornar. — Ah, te tornaria, ah? Ben ciapa. E lo Scocier si diede a percuoterla furiosamente, così da conciarla nel modo ... noto. La donna è ora di nuovo coi genitori, e questi presentarono denuncia contro il genero.

Per mano altrui. Il falegname Francesco ...z, di 26 anni, abitante in via della ...nata N. 12, ieri, in una rissa all'o..., fu colpito da un bicchiere scagliatogli contro e riportò una ferita al capo. ...one Resla, di 32 anni, bracciante, abitante in via della Stazione N. 17, e Giovanni Ladich, di 45 anni, girovago, abitante in via del Molino a vento N. 24, ... erano in un'osteria ove trovarono ... con altri avventori, e vi ebbero ...: il primo riportò una ferita alla ... infraorbitale sinistra e l'altro una lacera all'arco sopraorbitale sinistro. Ricorsero alla Guardia medica. ... fu accolto all'ospedale, nella quarta divisione, il manovale Martino Gher..., di 53 anni, abitante a Contovello ..., il quale, avendo trovato alterco con suoi compagni di lavoro, era stato ...sso ed aveva riportato lesioni al ...

...so da un cavallo. Il servo di piazza Stefano Stoch, di 46 anni, abitante in via Stadion 10, ieri fu morso da un cavallo al braccio destro, e per le cure necessarie ricorse alla Guardia medica.

Durante il lavoro. Ieri ricorse alla Guardia medica il bracciante Giovanni ..., di 57 anni, abitante in Cologna ..., il quale, mentre lavorava, fu colpito al piede sinistro da una pesante cassa in modo da riportarne una grave ferita lacero-contusa all'aluce.

Lesioni accidentali. Ricorsero ieri alla Guardia medica per le necessarie cure: Carlo Scherianz, di otto anni, abitante in via della Scalinata N. 15, per una ferita alla fronte; Michele Barbich, di 30 anni, bracciante, abitante in via Ponzianino N. 5, per una ferita a due diti della mano sinistra; Luigi Redlich, di dieci anni, scolaro, abitante in via del Ronco N. 6, per una ferita all'occipite; Lorenzo Zamparo, di 31 anni, cocchiere, abitante a Roiano N. 800, per una contusione al piede sinistro; Nicolò Damiani, di 51 anni, calderaio, abitante in via delle Sette fontane N. 1, per una ferita al capo.

...duta. Il fabbro Silvio Tamburini, di ... anni, abitante in via Chiozza 8, cadde e riportò una ferita al capo. Ricorse all'«Igea».

Corrispondenza aperta. *Sordomuto.* I sordomuti, se sono anche imbecilli, rimangono sotto tutela sempre. Se poi incominciano il XXV anno di età sono capaci di amministrare le cose proprie, si deputa loro un curatore soltanto se da essi desiderato. — *Obbligatissima.* La cifra di ... abitanti per la popolazione di Trieste ... quella del penultimo anno. Ora ... superato anche la cifra indicata ...749 nell'ultimo bollettino statistico. — *Rina.* 14 marzo 1884: venerdì. — *...nata.* A Bologna c'è una via Galliera. — *Luisa.* Sant'Oreste: 9 novembre. — *...baldi.* I nati nel 1886 sono chiamati al servizio militare in Italia quest'anno. — ... Il pir. «Maria Immaculata» arrivò a ... Said. ... a Suez da dove proseguirà per Durban ... — *Gentilezza.* Il pir. «Koerber» arriverà a Trieste tra il pomeriggio del 27 e la mattina del 28 corr. Il «Medea» da Costantinopoli arriverà a Trieste il 22 o 23 corr. — *Amico.* Da Trieste a Bombay la posta impiega 18 giorni al ... Il pir. «M. Valeria» è tutt'ora a Bombay. Il suo arrivo qui non è precisabile. — *Giorgio.* Il pir. «Georgia» arriverà a Trieste circa il 24 o 25 corr. — *Lettore.* Il pir. «Quarnero» arrivò il 12 a Marsiglia. Il suo arrivo a Trieste non è precisabile. — *Lodovico:* 19 e 25 agosto; S. Emilio: ... maggio; S. Enrico: 18 maggio.

Notizie meteorologiche. Ieri temperatura: ore 7 ant. 12.4, ore 2 pom. 19.— C. Altezza barometrica ore 12 mer. 766.3. Prima alta marea 1.50 pom. e 11.56 pom. Bassa marea 6.57 ant. e 6.5 pom.

...i giorno una. Zia: Ninetta, non è buona creanza, tenere la forchetta a quel modo. Nipote: Senti zia, credi che sia creanza di star a guardare la gente come mangia?

ASTERISCHI DI CRONACA

Giunte ieri a Trieste, inviate dallo stabilimento Johnson di Milano, le medaglie d'oro e d'argento per il Torneo internazionale di scherma del mese venturo: sono uno dei conii più diligenti e più fini di questo stabilimento. Quanto alle inscrizioni dei tiratori al Torneo, esse procedono ...; già fin d'ora essi superano ...; e a questa gara d'armi di così ... importanza parteciperanno, per ... numerico di iscritti, schermidori dei ... paesi: Italia, Austria-Ungheria, ..., Germania e America.

*

... Hortis non fu assunto solo nell'Accademia della Crusca; ma vi entrò in buona compagnia. Gli accademici eletti nella ... tornata furono tre: il nostro concittadino, l'illustre filologo e filosofo comm. ...ndro Chiappelli e il celebre dantista Edoardo Moore.

*

... prossimo concerto sinfonico, Augusto ...ch eseguirà con l'orchestra il concerto per violino di Brahms. Questo concerto ha una storia. L'autore dedicò a Joachim il concerto che è in tre tempi; il Joachim vi aggiunse la cadenza del primo tempo, e per molti anni fu l'unico ad eseguirlo. Infatti, esso presenta enormi difficoltà tecniche ed interpretative, così da far impallidire la fama di asperità del concerto di Beethoven, che già teneva il primato dei grandi concerti d'arte in cui non possono cimentarsi che pochi fortissimi. Joachim eseguiva il concerto di Brahms quasi ogni anno al Gewardhaus di Lipsia: ed era considerato un avvenimento musicale. Dopo di lui lo eseguì con successo il Kreisler; poi pochissimi altri. Ma di violinisti italiani non consta che alcuno lo abbia mai eseguito: talchè il nostro Jancovich sarebbe il primo ad affrontare arditamente il cimento. Nonostante la poca popolarità del pezzo, non v'è alcun dubbio che il pubblico, ormai disciplinato ai più austeri generi di musica, riuscirà a penetrare in questo celebre concerto e a comprenderne il valore.

*

La serie infinita dei furti con iscasso ha solleticato già ripetutamente le fantasie degli inventori cittadini. Ora il signor Umberto Navarra della ditta Tommasini e Navarra invita ad un esperimento di un nuovo apparato brevettato di sua invenzione destinato a mettere un fine ai furti con iscasso in genere e a quelli col trapano silenzioso in ispecie. L'esperimento si terrà martedì 17 corr. alle 10½ ant. nella sala della Società dei negozianti al dettaglio.

Teatri e Concerti

La compagnia di Ermete Zacconi al teatro Fenice. Domani sera, al teatro Fenice, la compagnia di Ermete Zacconi inaugura il corso delle sue rappresentazioni con la più bella commedia di Giuseppe Giacosa: «Tristi amori». E' assai vivo il desiderio di rivedere fra noi il grande artista, che manca da quattro anni dalla nostra città, e certamente le più festose accoglienze gli saranno riservate.

Lunedì, seconda festa, «Gli spettri» di Ibsen. Martedì riposo. Mercoledì, la nuova commedia storica in quattro atti di Alfredo Testoni: «Il cardinale Lambertini», già tanto applaudita nei principali teatri del regno vicino. L'autore assisterà alla rappresentazione.

Le operette al Politeama Rossetti. Domani, domenica, la compagnia d'operette Lombardo inizierà il suo corso di rappresentazioni con la «Gheisa», la bellissima operetta del m.o Jones. La prima rappresentazione diurna si darà lunedì, seconda festa di Pasqua, alle 3.30 pom., con l'operetta «Boccaccio». Si promette gran lusso di messa in scena e di vestiario.

Filodrammatico. La compagnia viennese di operette andrà in scena domani con l'operetta «Fledermaus» di Strauss. Lunedì darà la prima novità della stagione «Pufferl» di Edmund Eysler. In ambedue le operette sarà protagonista la «soubrette» signorina Betty Seidl.

Teatro Minerva. Domenica 15 e lunedì 16, alle 4.30 pom., si daranno due spettacoli, sostenuti dalla compagnia eccentrica di ginnasti «Kurakoj Tancredo». Suonerà una banda cittadina.

Orchestra Kaim. Per venerdì 27 corr., alle 8 pom., al Teatro Goldoni, si darà l'annunciato unico concerto sinfonico dell'orchestra Kaim di Monaco, composta di 75 professori e diretta dal maestro finlandese Giorgio Schnéevoigt.

Il programma del concerto è il seguente:

1. *Beethoven.* Terza Ouverture per la Leonora. 2. *Händel.* Aria e Allegro moderato dal Concerto in Re minore. 3. *Haydn.* Sinfonia N. 13 in Sol maggiore. 4. *Liszt.* Prima Rapsodia ungherese (dedicata a «Hans v. Bülow»). 5. *Ricc. Strauss.* Morte e Trasfigurazione (eseguita per la prima volta a Trieste).

TRIBUNALI

(Tribunale prov. di Trieste).

Per un sequestro.

Iermattina dinanzi al Tribunale provinciale di Trieste fu discusso il reclamo presentato dall'«Indipendente» contro il sequestro ordinato dalla procura di Stato e confermato con decisione di questo tribunale del 25 marzo testè decorso, del numero del 23 stesso mese, contenente la notizia del viaggio di tre generali in Dalmazia.

Sosteneva il reclamo l'avv. Pincherle: rappresentava la procura di Stato il sost. procurator di Stato dott. Pangrazi. La Corte era composta del cons. Crusiz presidente e dei cons. Codrig e dott. Andrich, e segr. Parisini, giudici.

L'avv. Pincherle domandò che il reclamo venisse accolto ed il sequestro fosse annullato, poichè la notizia non violava alcuna disposizione di legge: non dava pubblicità a piani di operazioni militari nè intorno a opere fortificatorie. La notizia era già in dominio del pubblico ed era stata giudicata tanto poco lesiva degl' interssi militari che i giornali che l'avevano pubblicata, non furono sequestrati. Ma v'ha dippiù. Nello stesso giorno in cui la notizia appariva nell'«Indipendente» di Trieste, veniva pure pubblicata nel «Popolo» di Trento: Ora, mentre la procura di Stato di Trento non sequestrava, la procura di Stato di Trieste, invece, praticava il sequestro.

L'avv. Pincherle, in chiusa, tocca dello scopo contrario a quello che si propone, raggiunto dal sequestro - poichè i giornali sequestrati vengono più ricercati e più letti - e domanda che il tribunale, ispirandosi a vera giustizia, accolga il reclamo prodotto.

Il P. M. sostiene che il sequestro era giustificato, poichè la notizia era importante dal punto di vista militare. E' l'autorità militare unica competente a giudicare di tale importanza, ed essa rilevò che la notizia poteva portare nocumento agl'interessi politici ed alla difesa della Monarchia. Il redattore responsabile dell'«Indipendente» era stato, del resto, avvertito, insieme ai redattori responsabili degli altri giornali, di non pubblicare notizie militari. Il confronto con quanto fece la procura di Stato di Trento, fatto dall'avv. Pincherle, non regge secondo il P. M.; poichè la notizia pubblicata nel «Popolo» potè sfuggire all'oculatezza di quel procuratore di Stato. Sta il fatto che il «Novi list» di Zara, per aver riportato una notizia molto meno importante di quella riportata dall' «Indipendente», fu

COMUNICATI *)

RINGRAZIAMENTO.

Diamo espressione ad un puro sentimento dell'animo nostro col porgere pubblicamente le più vive azioni di grazie all'egregio ed ottimo medico **dott. Elio Iesurum**, che con rara valentia seppe strappare da sicura morte la diletta nostra figliuola ALBA, d'anni 4, colpita da bronchite acuta.

Resti accertato il valentissimo medico della perenne nostra gratitudine.

Emilia e Leone Fano.

Roncegno. Stazione della ferrovia della Valsugana, 1½ ora distante da Trento, 535 di altitudine. **La più forte sorgente arsenicale ferruginosa**, raccomandata da primarie autorità mediche, per bagni e bevanda. Questa cura si può fare anche a domicilio durante tutto l'anno, e giova contro le malattie del sangue. muliebri e nervose, le malattie della pelle, morbo di Basedow, Malaria, ecc. ecc.
Stabilimento balneare, Grand Hôtel des Bains e Park - Hôtel di primissimo ordine con 250 stanze e saloni ed ogni moderno comfort. Splendida posizione, riparata dai venti, clima mite, grandioso parco. Stagione 15 Aprile-1. Novembre.
Prospetti ed informazioni dalla Direzione e dello Stabilimento Balneare.

MATTONI GIESSHÜBLER
ACQUA NATURALE-ALCALINA

*) La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella voluta dalla legge.

L'AMBULATORIO
— del —
Dottor VIDEUCICH
resta chiuso per le ferie pasquali
fino a tutto 25 corr.

IL MEDICO SPECIALISTA
per malattie interne e dei nervi
Dott. ANT. BARCANOVICH
riceve dalle 10½-12½ e dalle 4-5 pom. nella propria abitazione
in via della Sanità N. 2.

CERCANSI RAPPRESENTANTI O GROSSISTI
che siano in relazioni d'affari con i fornai, per la vendita, in tutte le piazze di consumo, di malto per arrostire.
Offerte sub «**Backmalz 2935**» inviare a Rudolf Mosse Vienna, I, Seilerstätte 2.

SPECIALE LAVORAZIONE
TORTELLINI
il non plus ultra della minestra, nonchè
Pasta garantita all'uovo
fresca e secca, fabbricata dal bolognese
LUIGI RIZZI, Trieste, Via Solitario N 17
ex direttore della premiata Fabbrica F.lli Bertagni, Bologna
Rivolgetevi alla vera fonte d' acquisto.

SERVIZIO TRASPORTI MOBILI
con furgoni imbottiti
CARO & JELLINEK, TRIESTE
Telefono 1627. Via Romagna 2.
Offronsi per traslochi con o senza furgoni imbottiti da e per qualunque destinazione dell'interno e dell'estero.
Servizio esatto garantito, prezzi miti.

Macchine per laterizi
installazioni complete
DI FABBRICHE DI LATERIZI
fornisce come specialità
Ludwig Hinterschweiger jun.

Fonderia e fabbrica Macchine „Maria Valeria-Hütte"
LICHTENEGG presso WELS
(Austria sup.)
Preventivi, sampione di compressione e di bruciatura, gratis.
Rappresentante generale a Trieste
Giuseppe Tabouret, via Miramare 21

GRAND PRIX
Esposizione universale
Parigi 1900

CELEBRE
per le sue qualità antisettiche, aromatiche, dovute alle sostanze vegetali che servono alla sua preparazione.
In vendita dappertutto.

ISTITUTO PER IL PROMOVIMENTO DELLE PICCOLE INDUSTRIE
Mostra permanente d'Arte Industriale
DI PRODUZIONE CITTADINA
Piazza San Giovanni N. 5
Aperta dalle 8 di mattina alle 8 di sera.
INGRESSO LIBERO — INGRESSO LIBERO
Per informazioni d'ogni genere, progetti, commissioni, preventivi ecc. rivolgersi agli addetti alla mostra, od eventualmente all' Istituto per le piccole industrie, in Via Lazzaretto vecchio N. 52

L'HOTEL FERDINANDEO
in vetta al Cacciatore
verrà aperto Domenica 15 corrente.
Vittorio Martinis.

La più bella ed incantevole passeggiata per villeggianti nei dintorni di Gorizia.
Apertura dello Stabilimento Hilmteich
nella **Val di Rose, presso Gorizia,** 30 minuti dalla Piazza Grande
LATTERIA-CAFFÈ-RESTAURANT
Stupendo, vasto parco ombroso e bosco, il più bel soggiorno dei dintorni di Gorizia, Padiglione in mezzo allo stagno, canottaggio con le più moderne comodità; grande scelta di stanze, sale da giuoco e da pranzo bene ventilate, con pianoforte ed orchestrion automatico. Anche col tempo cattivo questo è sempre il migliore soggiorno. Servizio inappuntabile, buona cucina ed eccellenti bibite, prezzi miti.
Domenica, prima festa di Pasqua, in occasione dell'inaugurazione, la banda del reggimento fanti N. 47 eseguirà uno scelto programma sotto la personale direzione del maestro R. de Benczur, ed il nuovo battello per famiglia «Miramar» resterà a disposizione dei P. T. Signori ospiti. Verso il 24 Maggio p. v. verrà organizzata una **regata** con grandi premi.
Raccomandandosi per un numeroso concorso, si segna devotissimo
FRANCESCO WANEK, proprietario

La „**FONTE PALMA**" di Loser János
Marca registrata — Loser János
è l'acqua naturale amara ungherese, la più apprezzata e la più raccomandabile, perchè non affatica nè indebolisce, nè produce effetti spiacevoli secondari.
Preferita dal ceto medico di tutto il mondo.

La proficua vendita generale
di «**Bilz-Sinalco-Seele** si affida a forti ditte, a distillerie, fabbriche acque minerali, depositi birra in bottiglie ecc. per tutta l'Austria-Ungheria oppure per una singola provincia, oppure la **fabbricazione** di «**Sciroppo Bilz Sinalco**» per produrre le bevande Bilz senz'alcool
„Bilz" e „Bilz-Sinalco" (Spumante Bilz)
le migliori e più economiche
Bibite spumanti senz'alcool.
Fabbricazione sotto il continuo controllo del Sanatorio F. E. Bilz, Dresda, Radebeul. Analizzate, munite di certificati e raccomandate dai migliori chimici commerciali e legali della Germania e dell'Austria-Ungheria.
Premiate coi primi premi in tutte le Esposizioni dove furono presentate.
La vendita delle bibite Bilz senz'alcool ascese
nel 1904 a 25 milioni di litri
nel 1904-1905 a 60 milioni di litri
Nella sola città di Berlino nel luglio 1905 si smerciarono
oltre 95,000 bottiglie di Sinalco al giorno.
come risulta da dichiarazione legalizzata.
Unico fabbricante di «**Bilz-Sinalco-Seele**» per tutti i paesi del mondo
FRANZ HARTMANN, Detmold
Oltre 500 fabbriche, filiali e depositi nell'interno e all'estero.

Pension-Restaurant
„BELPOGGIO"
Gorizia, Val di Rose
Unico ritrovo dei signori gitanti
Splendida vista, Vini rinomati, latteria, caffè, giuoco birilli, bocce, ecc.

Restaurant Italiano - Vienna
I. B. Annagasse 14, vicino al teatro dell'Opera
— CUCINA E VINI NAZIONALI —

Graz Hotel Erzherzog Johann
Casa di primo ordine
l'unico Hotel nel centro della città, sulla Hauptplatz.
PREZZI MITI - ASCENSORE

Agli amanti del cacao e della cioccolata si raccomanda specialmente il
Candol-Cacao
di Giovanni Hoff
Contiene quantità minime di grasso, è perciò facilmente digeribile, non produce mai stitichezza ed è straordinariamente economico
Genuino soltanto se porta il nome **Giovanni Hoff** e la marca di fabbrica col leone.
Pacchetti da ¼ kg 90 cent. — » » ⅛ » 50 » — Trovasi dappertutto.

CASSA DI RISPARMIO TRIESTINA
(Fondata nell'anno 1842)
Sede: Via della Cassa di Risparmio N. 10
(EDIFIZIO PROPRIO)
Sconta:
Cambiali per Trieste, dirette e domiciliate, sino a 100 giorni; Tagliandi, Effetti estratti e Assegni ipotecari (saline) a tasso da convenirsi.
Sovvenziona:
Carte austriache ed ungheresi col 75% del corso di giornata, sino a cor. 2000, 5 %. Per importi maggiori in conto corrente, a tasso da convenirsi.
Trieste, 21 Ottobre 1905.
LA DIREZIONE.

Le ferite
di qualunque specie, devono essere tenute naturalmente nette.
perchè la più piccola impurità può rendere pericolosa e difficilmente guaribile una lesione di nessuna importanza. Da quarant'anni è stato esperimentato come ottimo per la cura delle ferite l'unguento casalino di Praga, il quale le mantiene pulite, le difende, diminuisce l'infiammazione e i dolori, e accelera la cicatrizzazione. Spedizione postale giornaliera.
Prezzo di una scatola grande 70 cent. 1 piccola 50 cent.
Verso invio anticipato di cor. 3.16 si spediscono 4 scatole, per cor. 7, 10 scatole, franco in tutte le stazioni della monarchia a. u.
Tutte le parti dell'imballaggio portano la marca legalmente depositata.
DEPOSITO PRINCIPALE:
B. Fragner, i. r. fornitori di Corte
Farmacia „Zum Schwarzen", Adler
Praga, Kleinseite, angolo Nerudagasse 203.
Deposito nelle farmacie dell'Austria-Ungheria.

I. & R. priv.
STABILIMENTO AUSTRIACO DI CREDITO
per Commercio ed Industria
Capitale interamente versato: Corone 100 Milioni — Riserve: Corne 42,844.101
SEDE SOCIALE: Vienna. - **FILIALI:** Bolzano, Bruna, Carlsbad, Feldkirch, Gorizia, Innsbruch, Leopoli, Pola, Praga, Reichenberg, Teplitz, Trieste, Troppavia. - **AGENZIE:** Gablonz, Mährisch-Ostrau, Olmütz
La Filiale di Trieste
si occupa di tutte le operazioni di Banca.
CUSTODIA ED AMMINISTRAZIONE DI VALORI.
Compra-Vendita di valori nazionali od esteri, divise e monete. | **Assicurazione di Titoli** contro il sorteggio minimo.
Conti di Bancogiro e Conti Correnti.
INCASSI d'effetti, documenti, tagliandi e titoli estratti. | **LETTERE DI CREDITO** Chèques - Vaglia - Assegni.
SOVVENZIONI E PRESTITI
sopra Carte di valore - Azioni - Biglietti di lotteria - Merci - Warrants - Navigli ecc.
CREDITI EDILIZI A COSTRUTTORI.
Libretti di deposito a risparmio
all' interesse di 3½ %
restando l'imposta sulla rendita a carico dello Stabilimento.

pure sequestrato e quel Tribunale confermò il praticato sequestro. Il P. M. non vuole che la Corte si lasci influire da questa decisione; ma lo dice tanto per combattere l'osservazione fatta circa il diverso atteggiamento dell'autorità giudiziaria. Il P. M. deve poi protestare contro le parole alludenti ad una animosità che la procura di Stato avrebbe contro il giornale sequestrato. Si meraviglia che il presidente non abbia chiamato all'ordine l'oratore. Domanda che il reclamo venga respinto: con tale sentenza il tribunale non diminuirà affatto il sentimento della giustizia.

L'avv. Pincherle replica, osservando che il P. M. s'è guardato dall'entrare nella disamina della notizia sequestrata, per vedere se in essa si riscontrano gli estremi dell'art. IX della legge 17 dicembre 1862, l'unica disposizione che potrebbe giustificare il sequestro. Il P. M. ha detto che quella notizia era pericolosa, perchè trattava del viaggio di tre comandanti militari e perchè si accennava agli scopi del viaggio stesso. Ma ciò non basta, perchè la notizia fosse sequestrabile. Bisognerebbe che venisse fatto cenno in essa di qualche particolare tecnico di opere fortificatorie.

La Corte respinge il reclamo e conferma la decisione riflettente il sequestro. Nella motivazione si dice che la notizia pubblicata fu ritenuta dal tribunale come pericolosa, sia perchè lesiva degl'interessi militari e sia anche perchè politicamente pericolosa «con riguardo alle voci sensazionali e tendenziose circa la politica balcanica dell'Austria».

L'avv. Pincherle presenta gravame contro tale sentenza.

Corte d'Assise.
Altri dibattimenti fissati.

Sono stati fissati questi altri dibattimenti per la presente sessione d'Assise:

il 25 corrente, per delitto di apologia di reato ed eccitamento ad azioni proibite dalle leggi, a carico di Pietro Sivitz. Presiederà il presidente del tribunale cav. Urbancich;

il 26, per delitto di lesion d'onore mediante stampato, a carico di Vittorio Cuttin ed Edoardo Cuttin, su querela del sig. Arturo Polacco. Presiederà il vicepresidente del tribunale cav. de Nadamlenzky;

il 27, per crimine di tentato omicidio, a carico di Enea Lacovig. Presiederà il cons. Pederzolli.

Nel „Piccolo della sera“ di ieri:

Articoli e corrispondenze. La situazione nei comuni flagellati dal Vesuvio. La presente eruzione è la più terribile che sia mai avvenuta. L'odissea di una famiglia fuggita. Non imbalsamatemi (Alfredo Niceforo).

Notiziario. Per l'assestamento del centro di Milano. Un vecchio muratore e il campanile di S. Marco. Arcimilionario che vuole sposare una sorella del papa.

Mondo affari. Il trattato austro-serbo.

Arti, Teatro e Lettere La stagione di primavera nei teatri milanesi.

Sport. La grande gara per il campionato del mare a Monaco.

Ultima Ora. Napoli esce dall'incubo. Roma avvolta nella cenere. Un discorso di Roosevelt sulle relazioni franco-germaniche. Il conflitto anglo-turco si aggrava. Il terribile sciopero della fame nelle carceri di Mosca.

Dalla Provincia. Per il restauro del palazzo del Comune a Pola. Il movimento operaio a Fiume.

MARINA E NAVIGAZIONE.

Registro di classificazione delle navi. L'Ufficio del «Veritas», dipartimento della locale Camera di commercio, ha pubblicato il suo nuovo Registro, edizione XLVII, per l'anno 1906, il quale contiene i regolamenti per la classificazione delle navi in legno, acciaio e ferro, a vela ed a vapore, l'elenco del personale della commissione, del corpo tecnico e delle agenzie del «Veritas», quello delle Unite Compagnie d'assicurazioni marittime alla I sezione del Lolyd austriaco, infine il Registro, in ordine alfabetico, delle navi classificate dal detto ufficio. In quest'ultimo sono elencate 1726 navi a vela, di cui 202 austro-ungariche e 362 piroscafi, di cui 337 austro-ungarici. Di ogni nave sono registrati esatti ragguagli sui nomi dei capitani, degli armatori e loro domicilio, sul luogo ed anno di costruzione e costruttore, sul tonnellaggio, sui materiali impiegati nella costruzione degli scafi, sui tipi delle macchine e caldaie, sulla classificazione assegnata alla nave e su parecchie altre particolarità risguardanti la medesima.

Tale registro si rende utile e necessario a tutti coloro che si occupano di affari marittimi e commerciali, in ispecialità agli assicuratori, sensali di noleggi, agenti e stabilimenti marittimi, comitati di borsa ecc.

Movimento nel porto.
Ieri arrivarono nel nostro porto i pir. del Lloyd «Stiria» da Venezia, «Arc. Franc. Ferdinando» da Calcutta e scali con 58 pass., «Galizia» da Costantinopoli e Brindisi con 51 pass., «Metcovich» da Metcovich e scali; i pir. a.-u. «Principessa Cristiana» da Zoungouldak, «Baross» da Venezia, «Eros» da Cardiff, «Vila» da Curzola e scali con 50 pass.; «Zrinyi» da Marsiglia e Fiume.

— Partirono i pir. del Lloyd «Danubio» per Spizza, «India» per Calcutta; il pir. inglese «Douro» per Londra; il pir. a.-u. «Plitvice» per Fiume; il pir. ellen. «Scaramangà» per Trebisonda, e il pir. italiano «Bisagno» per Genova.

Movimento dei piroscafi a.-u.
«Immacolata» arrivò la sera del 12 a Sulinà; «Anna Goich» da Gravosa arrivò il 12 a Alessandria; «Bitinia» partì il 12 da North Shields per Trieste; «Arcadia» il 12 da Mentone per North Shields; «Quarnero» da Teodosia arrivò il 12 a Marsiglia; «Zichy» partì l'11 da Rotterdam per Venezia; «Deak» passò Gibilterra l'11 diretto a Venezia.

Lloydiani, al di là del canale di Suez: «Persia» da Kobe per Trieste proseguì l'11 da Singapore per Penang; «M. Bacquehem» da Calcutta per Trieste proseguì ieri da Colombo per Bombay; «Austria» da Kobe proseguì il 12 da Karachi per Aden. Al di qua del canale: «Imperator» in linea celere da Bombay proseguì l'11 da Porto Said per Trieste.

Veliero incontrato.
Il comandante del piroscafo a.-u. «Lederer-Sandor», cap. A. Descovich, arrivato qui ieri l'altro, riferisce di avere incon-

Il fiore della Dalmazia!
VINI FINI
d'uva secca, Maraschina, Prosecco, Tartaro
del proprio raccolto di Sepurine in Dalmazia.
PIETRO MISURAC
Via Farneto 3.
Prezzi correnti gratis. Servizio a domicilio.

Trovasi dappertutto
Sarg's Kalodont
Indispensabile Pasta dentifricia,
mantiene i denti netti, bianchi e sani

Vestiti
DA UOMO E RAGAZZI
qualità e prezzi di assoluta convenienza
ALL'UNIVERSO
Piazza Carlo Goldoni 1

La
CREMA MARSALA
Cabrini, Mangarini e C.°
è la migliore che trovasi in commercio
e vendesi
— in —
VIA S. NICOLÒ N. 18, TRIESTE

Bottiglie da 1/4 di litro	Cor.	1.—
„ „ 1/2 „	„	1.80
„ „ 3/4 „	„	2.40
„ „ 1 litro	„	3.—

Grande assortimento liquori, Vermout e Marsala.
SCONTO FORTISSIMO AI RIVENDITORI.

Capsule Éuén
(10 Santal, 3 salol, 3 cubebe)
più efficaci che le **iniezioni**, le capsule di Santal, il copaive, ecc., non producono dolore, raccomandate dai medici, molte lettere di elogio. — Prezzo cor. 3.70.
A Trieste nella Farmacia Prendini, Palazzo modello,
A Pola Farmacia Wassermann «Al Foro»

ARTICOLI DI GOMMA
per scopi igienici, specialità, 12 pezzi assortiti soldi 60, fior. 1, 2; di gomma di seta soltanto marche garantite, 12 pezzi assortiti fior. 2, 3, 4, 5; 2 campioni finissimi soldi 50; 7 campioni fior. 1.50 contro rimessa in francobolli. Irrigatori completi fior. 1.20, 1.50, 2. Sospensori soldi 30, 50, 80. Prezzi correnti gratuitamente
J. APPEL
Deposito articoli di gomma, Vienna VIII
Josefstädterstrasse 69 A F. Ecke Tigergasse.

CHI HA BISOGNO DI DENARO
può riceverne dalla Banca e cambio Valute Giuseppe Bolaffio, Trieste, impegnando Biglietti con o senza Lotteria, Rendite, Obbligazioni Austro-Ung.

In uso fino dal 1868.
SAPONE BERGER
di catrame medicinale
raccomandato da medici eminenti, usato con splendido successo in quasi tutti gli stati d'Europa contro
ogni genere di espulsioni cutanee,
specialmente contro l'erpete e le espulsioni parassitarie, come pure contro il naso rosso, i geloni, il sudore dei piedi, la forfora. I Saponi Berger di catrame contengono il 40% di catrame di legno e si distinguono da tutti i saponi di catrame del commercio. Nelle malattie ostinate della pelle si usi l'efficacissimo
Sapone di catrame e zolfo Berger
Come sapone più dolce per guarire tutte le impurità della pelle, come pure contro le espulsioni cutanee e del capo nei bambini serve da insuperabile sapone da toilette e da bagno per uso giornaliero il
Sapone Berger di catrame e glicerina
profumato e contenente il 35% di glicerina. Un ottimo rimedio casalino e di meravigliosa efficacia è il **Sapone Borace di Berger** contro le bolle, le lentiggini, i bitorzoli, i bruciori del sole ed altre malattie della pelle. Un pezzo di qualunque qualità, con istruzione, costa 70 cent. Domandare sempre espressamente Sapone Berger di catrame e osservare questa marca di fabbrica e la firma **G. Hell & C.o,** che devono trovarsi su ogni etichetta.
Premiato con diploma d'onore Vienna 1883 e medaglia d'oro all'esposizione universale Parigi 1900. Tutte le qualità di saponi medicinali e igienici marca **Berger**, si trovano indicati nell'istruzione nella quale sono avvolti tutti i saponi. - Trovansi in tutte le farmacie e negozi congeneri.
Deposito principale:
G. HELL & Comp., Vienna I, Biberstrasse 8.
Deposito principale per Trieste:
FRANCESCO MELL.
Al dettaglio nelle Farmacie: Pizzul-Cignola, Cedermatz e C., Umberto Crevato, Biasoletto, Jeronitti, Leitenburg (Via Giulia), Leitenburg (Piazza S. Giovanni), Manzoni, Mizzan, Palme, Picciola, Pozzetto, Praxmarer, Prendini, Ravasini, Rovis, Suttina, Udovicich (Via Farneto), Udovicich (S. Giacomo in Monte), Vielmetti, Vidali e Vardabasso, Vlach-Miniussi, Zanetti, Antoniazzo (Servola). — Trovasi inoltre in quasi tutte le farmacie di Gorizia, dell'Istria e della Dalmazia.

La Filiale della Banca Union in Trieste
RICEVE DEPOSITI DI DENARO VERSO LIBRETTI
interesse annuo 3 3/4%
rimanendo a carico della Banca l'imposta sulle rendite
Al 30 Giugno e 31 Dicembre di ogni anno gli interessi maturati vengono aggiunti al capitale e resi fruttiferi
Il depositante **può disporre:**
sino a Corone 5000 senza alcun preavviso
„ „ 10000 verso 5 giorni di preavviso
„ „ 20000 „ 8 „ „ „
ed oltre a questa somma verso 15 giorni di preavviso.

PER LE FESTE!
— da —
Antonio Bosco
Piazza Goldoni
MOSCATO DOLCE
delle cantine **Cobol**, Capodistria
in bottiglie renane da 1 litro
a Corone 2.40 la bottiglia
NB. Dallo Stabilimento vinicolo G. Cobol, Capodistria, **campioni gratis** a richiesta di **vino nero e bianco da pasto** a cent. **64** il litro, **franco a domicilio.**

PREMIATE
Officine G. Galatti - Trieste
MEDAGLIA D'ORO - DIPLOMA D'ONORE
Officina Elettrotecnica
Dinamo, motori, trapani per corrente continua e alternata, trasformatori, impianti completi di centrali elettriche.
Officina meccanica
Gru a ponte, argani per cantieri, ascensori, pompe, trasmissioni, meccanica generale.
Fonderia di Ghisa e Metalli
la più grande e meglio attrezzata di Trieste. Getti fino a 20 tonnellate. Fusioni artistiche.
PREVENTIVI E REFERENZE A RICHIESTA.

La SETA SVIZZERA è la migliore!
Chiedete i campioni delle nostre novità per primavera ed estate per abiti e camicette: **Habutai, Pompadour, Chiné, Rayé, Voile, Shantung, Ricami di San Gallo, Mousseline** di 120 cm. d'altezza, da Cor. 1.20 al metro, in nero, bianco, a colori uniti e variopinti.
Teniamo esclusivamente stoffe di seta scelte, solide e garantite, e vendiamo direttamente ai privati, mandando la merce franco di dazio e di porto a domicilio.
Schweizer & C.o, Lucerna O-14 [Svizzera]
ESPORTAZIONE DI SETERIE. - FORNITORI DI CASE REALI.

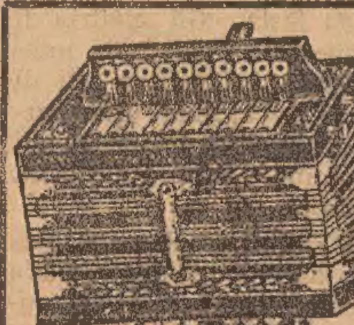
STRUTTO DI MARGARINA
Marca „Due Stelle“
la marca più fina nel suo genere.
Si domandi espressamente soltanto la marca **„Due Stelle“**
delle Fabbriche riunite di Margarina e Burro a Vienna.
Dà a tutti i cibi un finissimo e gradevole aroma
Margarina marca „Trifoglio“
il migliore surrogato del finissimo burro da tè
SI DOMANDI DAPPERTUTTO DEGUSTAZIONE DI PROVA.

L'Acqua purgativa
„Francesco Giuseppe“
raccomandata da decenni da autorità m...
come il migliore purgante naturale
La Direzione è a Bud...

BUONA OCCASIONE
Per cor. 23.000 vendesi
elegante casa di un piano
in una animata borgata (stazione del giudizio, farmacia, medico), poco distante Praga, con tre quartieri, uno del quali ... mo piano, con otto stanze parchettate e ... zate, quasi tutte ammobiliate, grande ... con frutteto e boschetto di abeti, edifi... stico con rimessa, eventualmente stalla.
Informazioni a concorrenti seri ...
JULIUS HERZEL, ufficio mediazioni stabili ... teche, Graz, Hauptplatz 17.

Concimi artificiali
per giardini, orti e campagne
FLOREA
per piante e fiori coltivati in vasi
CASA AGRICOLA
HUBER & C.
Trieste, Via S. Apollinare 4, Tel. 28...

APPARATI FOTOGRAFICI
Lastre, films, pack-films, carte, cartoni, sviluppatori ecc. soltanto presso la
CENTRALE FOTOGRAFICA
Trieste - S. Antonio 6 - Telef. 6...
Catalogo si spedisce gratis.

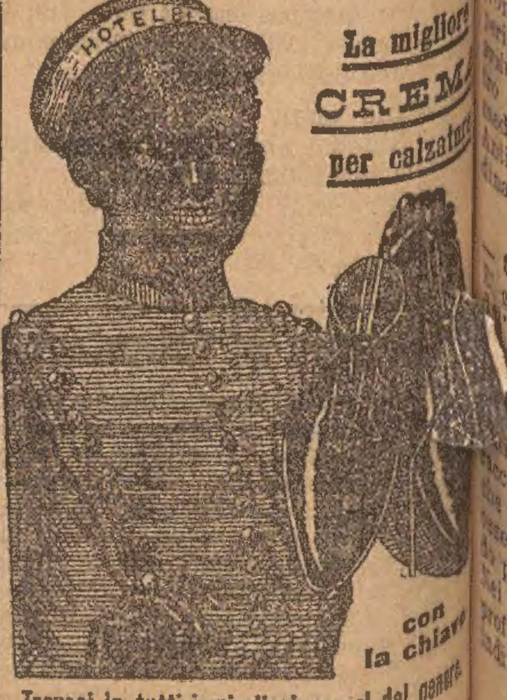

Grande fabbrica più volte premiata di
Armoniche Concertine
ed Armonium
Fedele Socin, Bolzano (Tirolo)
Prezzo corrente gratis

SPECIALITÀ ARTICOLI GRAFICI
C. PUPIS
ex direttrice dello Stabilimento Freisinger AVOGADRO & ALTARAS
Via S. Spiridione 4 vis-à-vis Succ. Fratelli Frennez.
Timbri, Tabelle, Macchine da scrivere, ecc. ecc.
ABBONAMENTO PER PULITURA DI MACCHINE DA SCRIVERE

Stock-Cognac Medicinal
distillato genuino di vino
Unica Distilleria a vapore sotto controllo ufficiale dell'i. r. Stazione d'analisi chimica in Vienna
Camis & Stock, Trieste
L'i. r. Stazione d'analisi chimiche sorveglia l'imbottigliamento ed applica un piombo ad ogni bottiglia
IN VENDITA IN TUTTI I PRINCIPALI NEGOZI.
Rappresentante per Trieste: **Virgilio Gallico**

Cerotto per touristi
di L. LUSER

riconosciuto il miglior rimedio contro i calli e indurimenti della pelle
DEPOSITO PRINCIPALE:
Farmacia L. Schw...
Vienna-Meidling.
Si chieda il Cerotto per touristi di **Luser** a Cor. **1.20.**
Trovasi in tutte le farmacie

NOXIN


La migliore
CREMA
per calzature
con la chiave
Trovasi in tutti i migliori negozi del genere.
Centrale: Brüder Hochsinger, Budapest.
Fornitori dell'i. e r. armata e della r. milizia territoriale ungherese.

SALE STOMACALE
di GIULIO SCHAUMANN, farmacista a Stockerau.
Protetto dalle contraffazioni mediante campionee marca
Eccellente rimedio dietetico atto a promuovere la digestione, sperimentato da ... anni. Guarisce prontamente l'eccesso di acidi dello stomaco. Insuperabile per regolare e mantenere una buona digestione.
Trovasi nelle principali farmacie dell'Austria-Ungheria.
Prezzo cor. 1.50 la scatola
Spedizione postale di almeno due scatole verso rivalsa. — Deposito principale:
Farmacia provinc. GIULIO SCHAUMANN a Stockerau

...rato in prossimità di Punta Incoronata (Dalmazia) il bark fiumano «Poschich», con la direzione a maestro.

13 Aprile.

Da MEDEA.

Festa di ballo.

Lunedì 16 corr., seconda festa di Pasqua, si darà una grande festa di ballo in piazza Matteo Maria Boiardo. Le danze incominceranno alle 6 e si protrarranno fino alle 11 pom.

Da CAPODISTRIA.

Per il ripristino dello sbarcatoio.

Molto a proposito la Società di navigazione a vapore si è determinata di far restaurare radicalmente il proprio pontile di sbarco, esistente nel nostro porto, e che da oltre un anno non poteva utilizzarsi per espresso divieto dell' autorità portuale causa le precarie sue condizioni. Il restauro generale mediante rafforzamento di numerosi pali nuovi, fu iniziato in questi giorni, e fra un mese circa il pontile sarà ripristinato al suo antico servizio con maggiore facilità e speditezza nelle manovre di arrivo e partenza dei piroscafi, nonchè con grande e gradita comodità per il pubblico, a cui sarà alfine risparmiato il vizioso percorso del molo sotto la sferza del sole e non di rado ai rabbuffi del vento e del mare.

Da UMAGO.

Concerto.

L'annunziato concerto con la partecipazione dell'orchestra cittadina e di alcuni esimi artisti di canto, avrà luogo non già lunedì 16, ma domenica 22, ottava di Pasqua.

Da PARENZO.

Per la costituzione della sezione del partito nazionale.

In seguito a rinuncia data dagli eletti nella riunione dello scorso marzo a far parte della Direzione della locale sezione del partito nazionale, il dott. Ubaldo Scampicchio convocò iersera nella sala comunale tutti gli aderenti al programma e spiegate loro le ragioni per le quali gli eletti s'indussero a rassegnare le dimissioni, propose la nomina di un comitato provvisorio, dandogli l'incarico di raccogliere il maggior numero possibile di aderenti anche della campagna, con facoltà pure di scegliere la Direzione - ampliandone magari il numero - incaricando poi il Comitato di convocare a seduta costitutiva tutti gli aderenti, per discutere il programma; il dott. Scampicchio, in chiusa, enumerò i motivi per i quali ora più che mai vi è bisogno di una stretta unione di quanti sentono italianamente. Le proposte furono accettate all'unanimità; sospesa quindi per cinque minuti la seduta, si passò alla nomina del Comitato provvisorio, che riuscì composto dei seguenti signori: Giuseppe Cassari, Francesco Castro, Michele Cuzzi, Pio Danelon, Giovanni Mestre, Antonio Petronio, Lodovico Piccoli, comm. Benedetto Polesini, Egidio Rocco, Antonio Tami, Giovanni Tavolato e Antonio Zelco.

Elargizione alla «Lega Nazionale».

Il consigliere edile provinciale ing. Giuseppe Poscher, per onorare la memoria dell'amico ing. Riccardo Peterlunger, ha elargito cor. 10 a questo gruppo della «Lega Nazionale».

Congresso della Società del Casino.

Ieri l'altro, sotto la presidenza del sig. Giovanni de Candussio, ebbe luogo, in terza convocazione, il congresso generale straordinario di questa Società del Casino, al quale prese parte uno stragrande numero di soci.

L'unico punto all'ordine del giorno sulle modificazioni dello Statuto sociale diede adito ad un vivace scambio di idee; alfine, tranne due, tutte le proposte modificazioni furono approvate.

Da ROVIGNO.

Un ragazzo morto di tetano.

Questa notte, ad ore 11.30, è morto di tetano, a 11 anni, Giuseppe Quarantotto, unico figlio maschio del presidente della locale Camera di commercio. Domenica 1 corr., dopo che suo padre era ritornato in carrozza dall'aver visitato una sua villa in costruzione, il ragazzo indusse con molta insistenza il capo mugnaio del molino di cui il padre è comproprietario, a condurlo un po' in giro con la carrozza. Il capo mugnaio si lasciò vincere da quelle insistenze e il piccolo Quarantotto, appena il suo amico, figlio del segretario civico dott. Calioni, montò in carrozza, prese la via dei Terreni. Giunto a un punto ove un cantiere impediva il comodo passaggio, il piccolo Quarantotto si alzò in piedi per andare a sedersi a cassetta a fianco del cocchiere, e si voltò per eccitare il ragazzo a desistere dal suo proposito. In quella la carrozza urtò contro un legno che sporgeva dal cantiere e si rovesciò. Il piccolo Calioni se la cavò con la paura, il capo mugnaio riportò una contusione, per la quale soffre ancora, e il piccolo Quarantotto riportò una ferita lacero-contusa all'estanza grave al polpaccio. Curato prontamente fu possibile scongiurare il pericolo d'infezione. Ma ierlaltro gli si sviluppò improvvisamente il tetano, contro il quale a nulla valsero le cure dei medici dottori Dobianovich, Corradini ed Antichievich. Il fatto sollevò nella cittadinanza immensa pietà.

Da CHERSO.

Contro il cretinismo.

È giunto qui da Veglia il prof. Wagner, dell'Università di Vienna, specialista nella cura del cretinismo. Era accompagnato dal medico luogotenenziale dott. Celebrini e dal medico distrettuale dott. Gramcopulo. Nella sala municipale s' era raccolta una schiera di individui anormali che il prof. Wagner sottopose alle sue osservazioni frenologiche, non riscontrando però nessun tipo affetto di cretinismo. Nei villaggi dell'isola di Veglia invece, il prof. Wagner trovò, nonchè cretini, vari individui albini e persino ermafroditi.

Da POLA.

Il caso pietoso di un medico.

Negli ultimi mesi all'ospedale provinciale di Pola si era fatta vivamente sentire la mancanza di medici secondari, non essendo stato possibile alla Giunta di rimpiazzare i posti dei dottori Gioseffi, Ungher e Craglietto, che avevano chiesto il licenziamento. I concorsi aperti erano rimasti senza frutto, forse appunto per le condizioni non certo floride offerte ai concorrenti. In seguito alla pubblica-

OSPEDALE CIVILE di Vicenza

Dobbiamo alla cortesia del dott. G. Franceschini un breve riassunto statistico dei risultati ottenuti dal «tot» in questo importante Nosocomio:

Le cure furon fatte sotto la diretta sorveglianza del D.r G. Dalla Vecchia, medico interno dello spedale. I risultati fino ad ora ottenuti sono assai soddisfacenti, e si può fino da ora asserire che in tutte le forme gastriche o intestinali di indole *funzionale*, e non collegate a gravi alterazioni anatomiche del tubo gastroenterico, il «tot» ha corrisposto egregiamente. Anche là dove altri rimedî di fama convalidata — specie nelle forme dispepsiche — non avevano dato buoni risultati curativi, si ottennero miglioramenti notevoli coll'uso del «tot».

Diamo un piccolo specchietto degli ammalati in cura (dicembre 1901):

1 - *B. Fiori - Catarro interno subacuto* - **Migliorato.** *E' tutt'ora in cura.*
2 - *P. Dal Santo - Catarro interno in alcoolista* - **Miglioramento.** *Tutt'ora in cura.*
3 - *G. Rampazzo - Enterocolite acutizzata con meteorismo, flatulenze, borborigmi.* **Va sempre migliorando.**
4 - *C. Lombardi - Dispepsia semplice* - **Guarito.**
5 - *F. C. - Dispepsia flatulenta* - **Guarito.**
6 - *M. N. - Atonia gastrica* - **Guarito.**
7 - *D. V. - Catarro gastrico subacuto* - **Guarito.**

Aggiungo altri due casi di pratica privata:

1 - *A. F. avv., - Dispepsia di origine nevrastenica, con eruttazioni acide, senso di peso all'epigastrio, stitichezza.* **Dichiaro non avere mai avuto così benefici effetti, dalle varie cure fatte, come dal «tot».**
2 - *F. G. - Dispepsia da disturbi emorroidali, con flatulenze, diarrea alternata alla stitichezza* - **Notevolmente migliorato.**

ENRICO ABEATICI
TAPPEZZIERE E DECORATORE IN STOFFE
Acquedotto N. 18
Ammobigliamento e arredamento
in ogni stile di interi appartamenti
Rappresentante generale della
PREMIATA FABBRICA MOBILI ARTISTICI
Sàndor Jàray, Vienna

Francesco Singer
già primo pasticcere della cessata ditta **Wünsch**
ha assunto la direzione della filiale dello
STABILIMENTO TRIESTINO DI PANIFICIO
in via Campanile N. 17 - Telef. 1552.
Confeziona con l'arte tutta sua
gli squisitissimi dolci
di cui egli si è fatto specialista
ed assume ordinazioni per famiglie
COMMISSIONI PER LA PROVINCIA.
Domani Domenica
il negozio rimarrà aperto sino le 2 pomerid.

I fanciulli arretrati nello sviluppo o nello studio, come pure gli **adulti anemici**, estenuati, **nervosi**, facilmente irascibili, esausti anzitempo, prendono con grande successo il **rimedio ricostituente Haematogen** del dott. Hommel.
Eccita l'appetito, rialza in breve il morale e le forze fisiche, rinforza tutto il sistema nervoso.
Si domandi però espressamente il **genuino Haematogen** del **dott. Hommel**, e non ci si lasci indurre a prendere alcuna delle tante imitazioni.

Capelli belli
ondulati, lucidi, avvenenti, si ottengono con la **POMATA PACELLI**, che ne rinforza il bulbo e li fa crescere folti e vigorosi. Vasetto L. **0.70**, (con capsula, L. 0.80). per posta si spedisce ovunque per L. **1.05** o **1.15** Vendesi dal premiato Laboratorio PACELLI **Livorno** ed in tutte le Farm. e prof. di Trieste

L'igiene è la prima cosa specialmente nei pasti. Quindi tutti facciano acquisto dell'eccellente, genuino
OLIO mangiabile a soldi 36 il litro
soltanto nel nuovo Negozio
A. Berini & A. Stringari
Via di Torre bianca 45.
Olio di qualità superiori a prezzi senza concorrenza

• TOSSE •
Chi non se ne prende pensiero pecca contro sè stesso.
Caramelle pettorali di Kaiser
coi tre abeti, sperimentate e raccomandati dai medici contro la TOSSE, la RAUCEDINE, il CATARRO, le MUCOSITA', il MALE DI GOLA.
4512 certificati notarilmente vidimati provano che esse mantengono ciò che promettono.
Vendonsi a Trieste in pacchetti da 20 e 40 cent. presso le Farmacie: Zanetti, via Nuova; Praxmarer, Piazza Grande 3; Vidali & Vardabasso; Crevato, via Poste 5; Rovis (imp. F. dott. Zanetti & C.), Piazza Goldoni; Dr. R. Polacco, Farmacia Suttina, Corso 25; Gius. Godina, farm., F. R. Pozzetto, Farm. Lloyd; nelle Drogh. G. Dapretto, via Madonnina, Ongaro, Piazza Squero vecchio 1; L. Marmol, Barriera, e P. Lavagna. Farm. Biasoletto, Ponter. A Grado: Farm. D. Andolovitz. A Parenzo Farm. E. Castro. A Cittanova Farm. A. de Castro. A Cortina Farm. Cambruzzi'A Sacco Farm. Leonardi. A Isola Farm. E. Ravinski

Estrazione IRREVOCABILMENTE il 5 Maggio 1906.
LOTTERIA SCALDATOI
1500 vincite, per il valore di 55,000 corone.
Vincita principale 30,000 corone
Biglietti a UNA Corona.
Trovansi in tutti gli appalti, nelle collettorie del lotto, presso i cambiavalute, come pure presso l'amministrazione della Lotteria per Scaldatoi di Vienna e Società di Beneficenza, Vienna, I., Spiegelgasse 15.

Prodotti buoni, Pasqua buona!
Marsala originale a Cor. 1.60 e Cor. 2 il litro
Curaçao d'Olanda l'ideale dei liquori per le Pinze
a Cor. 3 il litro
PREMIATA DISTILLERIA POLLAK
Unico locale di vendita al minuto
in Piazza Carlo Goldoni N. 5 -- Telefono N. 715.

RICCHISSIMO ASSORTIMENTO
STOFFE DA UOMO
Recenti arrivi, in novità assoluta per la stagione
SPECIALTÀ STOFFE INGLESI
NUOVO NEGOZIO
GIUSEPPE CERNE Piazza Grande 2 Casa Pitteri.
CAMPIONI GRATIS E FRANCO.

KÖHLER e VICTORIA originali
sono le migliori macchine da cucire e per ricamo.
ERMANO PECENCO, Via Muda vecchia 3 (dietro il Municipio)
MACCHINE DA CALZE PERFEZIONATE
Apparati ed accessori - Lezioni gratuite a domicilio.
Unica Officina riparazioni, specialmente adibita per macchine da cucire e da calze di qualsiasi sistema

DEPOSITO GENERALE
VINO FRIULANO
GENUINO GARANTITO
della Fattoria ex Principi Hohenlohe
M. P. LEONI
VIA TORRENTE N. 41 (edificio del Teatro Goldoni)
Trovasi in tutti i negozi di commestibili.

FABBRICA MOBILI IGNAZIO KRON
TRIESTE - VIA CASSA DI RISPARMIO 5
CATALOGHI GRATIS

MEDAGLIE D'ORO VIENNA - TORINO
L. Magrini & Figlio
Via S. Giovanni 2 (Palazzo Salem), Telef. 1354
PREMIATA FABBRICA E DEPOSITO
PIANOFORTI
Specialità Pianini riconosciuti i migliori. - Assortimento Pianoforti a coda.
Rappresentanza esclusiva della Fabbrica di Corte **Friedrich Ehrbar di Vienna.**
Pianoforti da concerto Ehrbar a disposizione dei signori concertisti.
HARMONIUM — PIANINI AUTOMATICI ELETTRICI.
NOLEGGIO, SCAMBIO, RATE, RIPARAZIONI, ACCORDATURE. PREZZI MITI.

Al Vermouth di Torino
***Corso 21** (ex Ceria)*
PROPRIETÀ DELLA DITTA ATTILIO DEPAUL - TRIESTE
Servizio sempre pronto di
CAFFÈNERO, PUNCH, VINO CALDO
Ricco assortimento di vini e liquori delle migliori qualità.
Aperto giornalmente fino le 3 ant.

GRANDI MAGAZZINI DI
MOBILIO
FRANCESCO ZANETTI
CATALOGHI GRATIS — TRIESTE

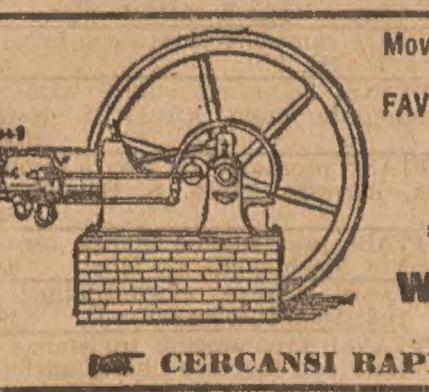
I MIGLIORI
TORCHI da VINO

Torchio da vino

e da olive sono i nostri torchi «Ercole» a mano, di nuovissima ed approvata costruzione, con meccanismo a pressione doppia e continua; garantita la massima utilizzazione superiore a tutti gli altri torchi. **Torchi idraulici**, Spruzzatrici automatiche da viti, patentate «Syphonia» che lavorano da sè, senza movimento d'una leva. Aratri d'acciaio da campo e da vigneti. Macine da uva e frutta, Sgranatrici con unite Pigiatrici d'uva. Apparati essicatori da frutta ecc. Presse da fieno, paglia ecc. Sgranatori da frumento, Ventilatori da pulire grano, Cernitori. Macchine tagliaforaggi e Mulini da grano (frantoi) a mano, in diverse grandezze. Stufe con caldaie economiche per usi agricoli e domestici e tutte le altre macchine rurali, costruiscono e forniscono sotto garanzia soltanto i fabbricanti
PH. MAYFARTH & Co.
Fabbrica di macchine agricole e vinicole
VIENNA, II, Taborstrasse N.o 71.
Premiati in tutti gli stati del mondo con più di 500 medaglie d'oro, argento ecc. Cataloghi illustrati gratuiti. Rivenditori e rappresentanti ricercati ove ancora non siamo rappresentati.

Vestiti
di ultimissima novità
Soprabiti
di taglio modernissimo
Vestiti
da uomo e ragazzi
Soprabiti
a prezzi convenientissimi
Vestiti
in scelta immensa
Soprabiti
soltanto presso
Ignazio Steiner
Trieste - Corso 4
Gorizia, via Signori N. 5

AGNELLO PRIMA QUALITÀ
soldi 60 e 80 al chilo
nella MACELLERIA in
Via Giuseppe Parini N. 15.
VITELLO e MANZO ai soliti prezzi di concorrenza.


Movimento lento, garanzia assoluta, parecchie migliaia in attività, garanzia assoluta.
FAVOREVOLI condizioni di pagamento. Prospetti GRATIS.
MOTORI
a gas, benzina e petrolina, come pure locomobili per agricoltori.
WARCHALOWSKI & SEIDLER
Vienna, III, Paulusgasse 3.
CERCANSI RAPPRESENTANTI SOLVIBILI

ORGANETTI d'ogni modello, da Corone 10 in più.
IN RICCO ASSORTIMENTO
presso
C. Schmidt & C. - Trieste
Catalogo gratis.

Deposito gen. per l'Austria-Ungheria CH. MEYER-VETTER Vienna, XVIII, Währingerstr. 145
„GALA PETER"
LA PRIMA
CIOCCOLATA AL LATTE NEL MONDO
Trovasi in tutti i migliori negozi

TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE. **Efficacissimo rimedio contro** TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE.
REUMATISMI e GOTTA
Il LIQUORE GODINA preparato a Trieste dai farmacisti **Raffaele Godina, Farmacia «Alla Madonna della Salute» in S. Giacomo**
Giuseppe Godina, Farmacia «All'Igea», Via del Farneto 4
Prezzo di una boccetta **Cor. 1.40.** Da Trieste si spediscono non meno di 4 boccette verso rivalsa o invio anticipato di Cor. 7.—, franco nolo e imballaggio.

zione dell'avviso di concorso sui giornali tedeschi, concorse certo dott. Auspitz, da Olmütz, che annunciò il suo arrivo. Difatti egli giunse ierlaltro e vagò qua e là, senza meta, dando segni indubbi di esser in preda ad un grande esaurimento nervoso. Fu condotto all'ospedale, ove, invece che quale medico, fu accolto quale paziente e tenuto in osservazione. Appena un po' rimesso il dott. Auspitz sarà ricondotto in patria.

— Politeama Ciscutti. Domenica di Pasqua la compagnia di Alfredo de Sanctis darà la sua prima rappresentazione con «L'onore».

Da LUSSINPICCOLO.

— Premi per la praticoltura. Sono in concorso i seguenti premi: tre di 100 cor., cinque di 60 cor., sei di 40 cor., otto di 20 cor., assieme 1000 cor. Possono concorrere al conseguimento di questi premi gli agricoltori dei distretti delle isole, i quali posseggano almeno mezzo iugero di prati razionalmente coltivati. Una terza parte dell'intero importo verrà aggiudicata agli agricoltori concorrenti dell'isola di Cherso.

— Il Governo mise a disposizione del Consorzio agrario distrettuale un importo di denaro da elargirsi a quei maestri di scuola del distretto che abbiano dimostrato di occuparsi amorevolmente di agricoltura e tenute lezioni speciali agli scolari.

— Asilo della Lega. La seconda festa di Pasqua si darà al teatro una festa a favore dell'asilo froebeliano della Lega, alla quale prenderanno parte attiva i filodrammatici del Circolo popolare e l'orchestra cittadina.

Da ZARA.

— La cenere del Vesuvio. In questi giorni si raccoglie per le vie e sui tetti di Cattaro cenere grigia, proveniente dal Vesuvio. Un sacco di questa polvere venne mandato al Museo di storia naturale di Zara. Si crede che anche le vampate di caldo eccezionale, avute negli scorsi giorni in Dalmazia, derivino dalla perturbazione vulcanica odierna.

Da FIUME.

— Un falso tenente degli honved. La polizia riuscì a porre le mani su un individuo il quale, qualificandosi per Carlo Hanyi, di 26 anni, da Cassovia, tenente degli honved, si diceva possessore di grosse somme di denaro e aggiungeva di essere qui per spassarsela all'Abbazia da gran signore. Prese informazioni a Cassovia, non tardò a giungere la risposta che l'individuo in parola era tale Giacomo Spillberger, di 31 anno, cameriere disoccupato, punito e ricercato per crimini di truffa e furto. Facendo il soldato riuscì a impossessarsi del passaporto del tenente Hanyi del 9.o reggimento degli honved, il quale trovasi sempre a Cassovia. L'arrestato sarà inviato nella detta città.

Falso femminino.

Quand'io son maschio
Ciascuno ti dirà
Ch'io son maschio davvero;
Se poi son femmina
Non sono pessimista, in verità,
Ma tingo tutto in nero.

Spiegazione del giuoco precedente:
SU—A SUA.

BORSE E MERCATI

Chiuse di Borsa del 13 Aprile. (I numeri fra parentesi indicano la chiusura precedente). Vienna e Berlino borse chiuse. Milano segna in chiusa: Cambio —.— (100.05), Rendita —.— (105.30), Meridionali —.— (786.50), Mediterranee —.— (460.50). Parigi apertura dell'Italiana 105.20 poi sino —.—, Chiusa francese 98.97 (99.02), Italiana 104.95 (105.20), Spagnuola 94.— (94.10) Banche Ottomane 644.— (647.—) Rio Tinto 1564 (1663) Lotti turchi 143.50 (144.—).

Qui notasi Rendita Italiana 104.25 a 104.50, Azioni Credit —.— a —.—.

Parigi 13. Chiusa. Rendita francese 3% 98.97, Rendita ital. 4% 104.95, Rendita Spagnuola esterna 94.—, Azioni Banca ottomana 644.—.

Parigi 13. Chiusa. Ferrate austr. —.— Lombarde 130.—, Rendita Turca unif. 93.10, Cambio Londra 251.15, Rendita austr. in oro 98.35, Rend. ungh. in oro 4% 97.50, Länderbank 464.—, Lotti Turchi 143.50, Banca di Parigi 1562, Azioni Meridionali ital. —.—, Rio Tinto 1564.

Stampato ed edito
dallo "Stabilimento edit. del Giornale IL PICCOLO"
Redattore responsabile Augusto Rocco. - Trieste.

Gli avvisi collettivi costano quattro centesimi la parola. Tassa minima 40 centesimi. — Gli indirizzi vengono dati al Salone d'informazioni del "Piccolo", piazza Carlo Goldoni N. 1, pianterreno; nel chiederli indicare sempre il numero dell'avviso di cui si vuole informazione.

DOMANDE E OFFERTE D'IMPIEGHI

CERCANSI apprendisti bandai. Indirizzo al Piccolo. 2532

CERCANSI prontamente lavorante orefice e garzone. Indirizzo al Piccolo. 2577

CERCASI viaggiatore Provincie con paga fissa, provvigione, per macchine da scrivere. Inutile fare offerte senza ottime referenze e senza disporre cauzione. Offerte dettagliate sub «Cauzione» Piccolo. 94829

CERCASI persona seria, pratica ramo marittimo, corrispondenza italiana, inglese, possibilmente contabilità. Inutile offerte senza serissime referenze. Scrivere C. 1515 V. presso Haasenstein e Vogler, Venezia. 50935

CERCASI prontamente donna di servizio. Via Giulia N. 9, I piano. 8408

CERCASI capacissima stiratrice. Carradori 12, IV. 2601

CERCASI brava domestica che sappia cucinare. Indirizzo al Piccolo. 2616

CERCASI prontamente brava domestica giovane, ottimi attestati, lavori domestici. Indirizzo Piccolo. 2623

CERCASI bravo, pulito ragazzo, settimanali 7 corone. Gal, Corso 4. 8409

CERCANSI una mezza lavorante, una garzona. Sartoria uomo Farneto 28. 2606

PRIMARIA CASA SPEDIZIONI CERCA GIOVANE impiegato, perfetto tedesco, possibilmente italiano, stenografo, dattilografo. Offerte dettagliate con pretese paga sub «Pratica 721» al Piccolo. 2519

GARZONI falegnami, buonissima paga, cercansi prontamente. Via Fabio Severo 36. 1852

FABBRICA tortelli e pastine glutinate Lorenzetti, Acquedotto 102, cerca ragazze possibilmente pratiche. 2613

PRESTASERVIZI giovane per la mattina soltanto per le stanze ricercasi prontamente. Indirizzo Piccolo. 2629

CERCO lavorante sarto da uomo. Indirizzo al Piccolo. 2632

RAGAZZI cercansi apprendisti meccanici. Acquedotto 21. 8433

CERCO sarta fina per confezionare vestito fino entro 10 giorni. Offerte sub «Prontamente» Piccolo. 8434

CERCO una garzona sarta uomo con paga. Indirizzo Piccolo. 2584

SIGNORINA TEDESCA cerca posto presso bambini, distinta famiglia. Istruisce classi elementari e principi pianoforte. Ottimi attestati. Gentili offerte dirigere «A. T. 100» restante Tàpiogyergye, Ungheria. 2537

✝ MARIA SULLIGOI

spirava quest'oggi nel pomeriggio dopo lunga e penosa malattia, munita dei conforti religiosi.

Il consorte **Giuseppe** a nome pure delle figlie assenti, dei generi e dei nipoti, profondamente addolorato, partecipa tale irreparabile perdita agli amici e conoscenti.

Il trasporto delle amate spoglie seguirà Domenica 15 corr. alle ore 3 pom., partendo il convoglio dalla casa N. 19 di via S. Michele.

TRIESTE, 13 Aprile 1906.

Il presente annunzio serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 43.

✝

Le sottoscritte, immerse nel più profondo dolore, partecipano agli amici e conoscenti il decesso della loro amatissima

ELISABETTA ved. DAMIANOVICH

avvenuto ieri mattina dopo lunga e penosa malattia.

I funerali seguiranno Sabato 14 corr. alle ore 2½ pom., partendo dalla via Crociferi N. 1 direttamente al Camposanto.

FAMIGLIE
DORIA, TOLUSSO e VISINTIN.

Impresa CAPELLAN, Corso 47.

✝

Emma Samengo-Suppancich a nome pure dei figli, affranta, partecipa agli altri congiunti ed agli amici l'immatura dipartita del suo amato consorte

EZIO SAMENGO

avvenuta stamane all'alba dopo brevi sofferenze.

Il trasporto delle care spoglie seguirà direttamente al Camposanto.

TRIESTE, 13 Aprile 1906.

Si prega di essere dispensati dal ricevere visite di condoglianza.

Il presente annunzio serve di partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 43.

ERRATA-CORRIGE.

Nell'avviso mortuario comparso nel giornale di ieri leggasi

GIOVANNI RYBA

anzichè Riyba come erroneamente fu stampato.

PRESTASERVIZI oppure servetta cercasi prontamente. Giulia 14, IV, porta 19. 8424

SIGNORINA pratica lavori scrittoio cerca migliorare posizione. Offerte «Diligente» al Piccolo. 8413

FRIULANO giovane offresi quale stalliere o per lavori di casa. Offerte «Servizio» al Piccolo. 8407

GIOVANOTTO parla e scrive il tedesco ed il francese, cerca posto in ufficio o magazzino. Offerte inviare a Hollinger, fermo posta Mellbrücken in Carinzia. 2517

10 corone e più chi mi troverà lavoro adattabile. Indirizzo al Piccolo. 2424

VENTOTTENNE, famiglia benestante, cattolico, onestissimo, libero impegni, cambierebbe attuale posto commercio con posto stabile fiducia, amministrazione, sorveglianza lavori, ecc., purchè decoroso, possibilmente provincia. Informazioni ottime, miti pretese. Lettere «Celibe attivo» Piccolo. 2439

CONTABILE bilancista provetto, corrispondente italiano, greco, lavoratore assiduo cerca occupazione anche per singole ore. Miti pretese, ottime referenze. Offerte al Piccolo sub «Provetto 100». 8318

CAMERIERA capacissima con ottime referenze offresi a piccola famiglia. Gentili offerte sub «R.» presso al Piccolo. 8401

SIGNORINA cerca posto scrittoio quale corrispondente italiano. Offerte «Olimpia» Piccolo. 2550

AFFITTANZE

CERCO prontamente stanza cucina vuote, vicinanza Boschetto. Offerte «Maria» Piccolo. 2630

CERCANSI 3 camere, camerino, cucina con giardino, vicino città. Offerte «Capitano» al Piccolo. 2599

CONIUGI cercano stanza ammobiliata, comodo cucina. Offerte «Tranquillità» Piccolo. 2578

AFFITTASI bellissima stanza ammobiliata con o senza costo. Fontana 12, p. I. 2618

AFFITTANSI aprile due camere, camerino, cucina, acqua. Barriera. Trampus Bachetti, Caffè Bizantino. 8417

AFFITTASI prontamente stanzetta ammobiliata. Piazza Goldoni 12, terzo, destra. 2621

AFFITTANSI 2 stanze 24 agosto, uso scrittoio. Piazza Borsa 8, secondo piano. 9969

AFFITTASI camerino chiaro con letto. Via Pietà 12, III, 9. 8412

AFFITTANSI bellissime stanze vuote, gas e cameretta, costo. Nicolò 32, destra. 2631

AFFITTASI prontamente stanza ammobiliata, ingresso libero. S. Spiridione 7, terzo. 8388

AFFITTASI prontamente stanza uso ufficio. Via Machiavelli 17, II p. 8395

AFFITTANSI stanze elegantissime, centro. Indirizzo Piccolo. 1671

AFFITTANSI prontamente tre stanze ammobiliate con ingresso libero, anche uso scrittoio. Via Caserma N. 14, secondo piano. 2141

AFFITTASI primo maggio, stanza grande, gas, ingresso libero, uso scrittoio. Valdirivo 12, primo piano. 2521

AFFITTANSI quartieri di due, tre, quattro, sei, otto stanze, camerino, cucina, gas, acqua. Rivolgersi Navali 24. 2564

AFFITTASI per agosto quartiere 4 camere, camerino, cucina, cantina e giardinetto tutto compreso prezzo eccezionale, motivo trasloco, cor. 800, via Galleria 7 I. 9972

AFFITTANSI camere uno, due letti. Separatamente costo. Via Nuova 24, primo. 8406

AFFITTASI negozio in Barriera vecchia. Per informazioni rivolgersi dall'incaricato, Barriera vecchia 5, cartoleria. 2593

AFFITTASI stanza ammobiliata per un signore dai 35-50 anni, con costo. Indirizzo Piccolo. 2596

AFFITTASI camerino ammobiliato, prontamente. Via Nuova 45, III. 2590

AFFITTASI bella stanza ammobiliata. Via Tivarnella 3, I, porta 7. Stazione meridionale. 2586

AFFITTASI bellissima stanza vuota, soleggiata. Massimo D'Azeglio 3, I, porta 10. 2579

VILLEGGIATURA affittasi fra colline mare, 2 ore da Trieste. Informazioni Corso 26, I. 8427

PRONTAMENTE affittasi elegante stanza con costo. Via Cecilia 13, II. 8418

STANZA elegantemente ammobiliata, centro, primo piano, gas, suonerie elettriche, affittasi prontamente a distinto signore. Indirizzo Piccolo. 2628

CAMERA tranquilla, ammobiliata, appigionasi. Chiozza 8, II, destra. 2592

STANZA, salotto ingresso libero, elegantemente ammobiliati affittansi. Via Nuova 49, secondo. 2622

BELLISSIMA stanza ammobiliata, affittasi prontamente. Acquedotto 54, primo. 2469

QUARTIERI di 2 e 3 camere, camerino, cucina, appigionansi prontamente e per agosto. Acquedotto 91, stabile nuovo. 2197

QUARTIERI per agosto, tre camere, camerino, cucina, cantina, prezzo mite, affittansi. Acquedotto 85. 8344

VILLINO sette stanze, giardino, campagna, affittasi agosto. San Vito 25. 2624

DA affittare camera, cucina, in campagna, affitto minimo. Rozzol 549, liquoreria Matteo Custrin. 2595

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE

FERRAMENTA, metalli vecchi acquistansi qualunque quantitativo. Deposito via Toro 2. 7893

OBIETTIVO fotografico Görz Steinheil Ortho Anastigmat 13 per 18 cercasi. Sutter, ufficio depositi Tribunale provinciale. 2477

CERCASI botte ferro capacità circa sei ettolitri, trasporto materie fecali. Offerte indirizzo Piccolo. 2609

BICICLETTA cercasi, buono stato, per cassa. Offerte al Piccolo «Terenzio». 2582

DA vendere 3 vestiti uomo nuovi, occasione eccezionale. Indirizzo Piccolo. 2598

DA vendere fondi per fabbrica, buona posizione, prezzo favorevole. Indirizzo al Piccolo. 2617

VENDESI bigliardo carambola da stanza, nuovo, e 10 stecche fiorini 180. Offerte «999» Piccolo. 8372

VENDONSI tavoli rotondi nuovi e scrivanie usate. Androna S.a Eufemia 3. 8396

VENDESI vestito grigio signora. Indirizzo Piccolo. 2455

VENDONSI diverse sedie e tavoli per uso di osteria. Via Lazzaretto vecchio 17, deposito vini. 2427

VENDESI a Barcola o affittasi, villino in bellissima posizione, dietro i volti, N. 347. 2463

VENDESI bicicletta fiorini 60 quasi nuova, mozzo libero, contropedale torpedo. Indirizzo Geppa 12, Petrich. 8431

VENDONSI occasione elegante lavamano due persone, marmo nero, ed altri buoni mobili stanza letto. Canova 13, porta 5. 2625

VENDONSI cassapanche, sedie, attaccapanni, nel lavoratorio di mobili artistici e semplici via Vittorino da Feltre 3, angolo Donadoni. 8428

VENDONSI Gradisca villino con giardino fior. 8000, casetta con cortile fior. 2200. Rivolgersi sensale Valdemarin, Romans. 2611

VENDESI in giornata prezzo bassissimo carrozza ottimo stato per 1-2 cavalli, sedili levabili. Indirizzo Piccolo. 2604

VENDESI piano mezza coda, ottimo stato, prezzo mite. Commerciale 11, quarto. 2600

FALEGNAME vende bellissima stanza da letto, matrimoniale. Prezzo conveniente. Via Guardia 14, pianoterra, interno. 8429

2 biciclette vendonsi. Prezzo incredibile. Corso 20, liquoreria. 2608

CAUSA partenza vendesi prontamente letto con sgabello, esclusi rivenditori. Indirizzo Piccolo. 2619

BICICLETTA Rambler, mozzo libero, freno contropedale, usata, vendesi. Acquedotto 51, I, sinistra. 8411

BICICLETTA Johan Puch quasi nuova, mozzo libero, freno contropedale ed una Adler vendonsi. Piazza Nuova 2, portiere. 8414

BICICLETTA Columbia ottimo stato conservazione vendesi fiorini 70. Indirizzo Piccolo. 9971

DIAMANTI solitari stupende buccole, fior. 950, vendonsi. Piazza della Borsa 9. 2538

VENDESI armonica 2 file, 12 bassi, fior. 27. Via Paolo Diacono 5, III. 2433

VILLA Leibnitz presso Graz, 6 camere, veranda, poggiuolo, giardino, vendesi fiorini 8000. Indirizzo Piccolo. 2358

1000 klafter di legna di quercia da ardere (ceppi grossi e batacchi) si vendono a prezzo discreto da una stazione della Meridionale. Scrivere sub «S. W.» all'Amministrazione del Piccolo. 2287

VENDO divano galleria, ottomana, buon prezzo. Tappezziere via Fontanone 21. 8392

PERLE 11 fili, perfette, occasione fior. 1600, vendonsi. Piazza della Borsa 9. 2538

AZIENDA lucrosa, lavoro avviatissimo, senza rischio, cederebbesi prontamente. Capitale occorrente 10-12000 corone. Offerte «Esistenza assicurata» al Piccolo. 2603

BICICLETTA Cleveland signora, quasi nuova, occasione. Via Nuova 11, magazzino. 9973

CAUSA partenza da vendere 1 ora distante da Gorizia e mezza ora stazione ferroviaria casa nuova adatta per villeggiatura, fabbricata nell'anno 1901, 8 locali, corte con cisterna e 200 m. q. di giardino. Prezzo 12.000 cor. verso pagamento di 5600 cor. Informazioni rivolgersi Nicolò Smaila, via Cappuccini N. 16, Gorizia. 2544

BICICLETTA americana vendesi cor. 100. Negozio olio Settefontane 17. 2602

OGGETTI RINVENUTI E SMARRITI

SMARRITE 5 lettere di porto con relativi avvisi d'arrivo concernente legnami; onesto rinvenitore favorisca portarli al Piccolo verso mancia. 80

SMARRITO berretto zibellino; l'onesto rinvenitore è pregato di portarlo in via Conti N. 36, pianoterra, Eugenia Leon. Verso mancia. 8432

GIOVANOTTO che trovò portamonete angolo Olmo viene pregato restituire ciondolo con capelli di morto, fotografia. Foscolo 6, Marcovig. 2589

POVERA ragazza smarrito portamonete con 42 corone, due piccole chiavette. Onesto rinvenitore si prega portarlo in polizia. 8404

FU smarrito pendaglio orecchino con rosette. Rinvenitore generosa mancia portando al Piccolo. 2602

SMARRITO canarino. Via Carpison 5. Onesto rinvenitore riceverà mancia. 2580

AVVISI DIVERSI

ITALIA 31. Se avessi saputo ti trovarti non sarei venuto, non credere ch'io abbia parlato qualche cosa, da me non intese parola sul tuo conto, soltanto dissi di essere stato trattato male, io non ti serbo rancore alcuno, ti amo più di prima e vorrei trovarmi in una via recondita per dirti cosa pensa l'anima mia, vorrei dirti tante tante cose ma con la cattiva disposizione d'animo che ho in questi giorni evito; verrà il giorno di calma, non ti chiederò alcun sacrificio, intanto divertiti, vivi tranquilla al tuo destino. 2597

L'AMORE grazie degli auguri. Accetta pure i miei che partono da un cuore che ti vuol bene. Salutandoti. Aretusa. 2620

MARGHERITA (mezzogiorno, Corso). Ritiraste posta indicata collettivo precedente? Conoscendo mia serietà, discrezione, scrivetemi (pregovi caldamente!) posta centrale mio nome, cognome, fissandomi appuntamento. Buone feste. P. 8415

MAGGIO 22. Lettera giace, prego subito prelevare. 8420

BRUCIATURA; quando c'è fiamma si arde; luce incandescente non brucia più. Ma avete ragione, mi terrò lontano comunque. Il mio sentimento non fu di quelli dell'eroe del romanzo mandatomi. S'inganna talvolta chi involontariamente, ammetto, ingannò. Ritorno al mio lido. Salve. 2607

RUDI. Auguro buona Pasqua. B. 8419

MISTERIOSA jamais. Non credevo in tanta persistenza però non dispero ancora. I miei pensieri più gentili a voi per la Pasqua. 2627

CARMEN Canova! Auguri ardenti dall'infelice reietto che v'adora. 2587

CLEMENZA! Mio tesoro indimenticabile, buone feste. Pregoti maggio come accordati..... 2610

PER te sia Pasqua felice! Ardente auguro di chi sempre ti cerca, ti segue ovunque col pensiero, anche al di là sempre t.. Salve o dimora. 2612

ROSINA. Mandi prendere 30 litri di vino, in via Chiozza 83, 10 Opollo, 10 Lissa, 10 nero da pasto. Io ho già pagato. Toni. 8403

S.... 20. Santo mio! Buona Pasqua, buoni dolci e divertiti, ma non dimenticarmi. La tua misteriosa C... 2588

SOCIO che disponga dalle 6 alle 10 mila cor. viene cercato da azienda lucrosa, garantendo dal 20 al 25% utile sicuro. Offerte al Piccolo sub «Ermo». 2594

CERCASI capitalista per una azienda bene avviata, capitale corone 10.000; condizioni favorevoli e capitale assicurato. Offerte al Piccolo sub «Azienda 100». 8421

PERSONA (anche signora) cercata come tacita associata bene avviata agenzia; esporrebbe 6000 corone, notarilmente garantite, verso compenso mensile di corone 60. Offerte «Primavera» al Piccolo. 9970

ASSUMEREBBESI mutuo prima ipoteca di 52 mila corone realità in città, splendida posizione. Indirizzo al Piccolo. 2615

SOCIO tacito industria lucrosa cor. 300 cercasi. Offerte «Lacca» Piccolo. 2626

FIORINI trenta e quarantamila verrebbero assunti in agosto, per prime intavolazioni in città, il primo di costruzione vecchia, il secondo invece di recentissima costruzione, allo sconto del quattroemezzo per cento, con durata d'anni cinque fissi. Informazioni rivolgersi Ferdinando Polacco, sensale di stabili, Piazza Nicolò Tommaseo N. 2, pianoterra, telefono 1393. 9968

4½%. La Banca Cambio Valute Giuseppe Bolaffio, Trieste, riceve versamenti denaro in conto corrente, bancogiro, verso libretti o lettere versamento, pagando 4½% interesse anche per fuori di Trieste.

DENARO ricevesi dalla banca e cambio valute Bolaffio, impegnando biglietti lotteria, rendita, obbligazioni austriache.

VERIFICAZIONE con, senza lotteria, tassa 5 soldi soltanto. Banco cambio valute Giuseppe Bolaffio. 2540

CARTOLINE pasquali, grande assortimento, prezzi ribassati. Cartoleria Trevi, via Nuova. 8410

VITELLO 60, 68, 72, 80. Agnello 68, 80. Macellerie Tintore 2, Piccardi 11. Pontoni. 2583

FAMIGLIE ricevono verso pagamento rateale (settimanale-mensile) quadri, specchi, orologi, stoffe donna, uomo, vestiti confezionati, ombrelle, ombrellini, coltrinaggi ecc. Successori di Leone Doreghini, via Barriera vecchia N. 21, I. 8405

ARRIVATE novità gonne, modelli bluse seta, mantelli pizzo neri, paltoncini leggeri, prezzi bassi. Jess, Barriera 15. 8426

BORST Trattoria Villa Professor si trovano pollame fritto e arrosto, dolci e frutta, vino di Barberia spumante e vino delle proprie campagne. Con due giuochi di bocce. 2591

PITTORE assume qualsiasi lavoro anche di tappezzeria, prezzi modici. Riborgo 8. 8258

OCCASIONE feste, utensili cucina prezzi minimi, nel ben assortito negozio E. Ballis, Barriera 27. 2570

30 soldi vino istriano proprio prodotto. Acque 20, angolo Farneto. 2534

CAUSA partenza grande ribasso delle merci giapponesi. Via Nuova 30. 2465

VINO da pasto nero, bianco, rosso; dessert: refosco e moscato, in bottiglie soldi 80; delle proprie campagne di Fontane e Orsera; trovasi via Toro 18. Servizio domicilio. 2307

MARSALA soldi 80 litro, bottiglie 70, ricco assortimento vini, liquori primari, prezzi modicissimi. Bojaro dietro Municipio e bottiglieria Paduina 8. 2186

DEPOSITO vini dalmati, istriani bianchi, marsala primissime qualità. Giov. Boccaccio 11, Degioia. Telefono 1576. 1957

ISTANZE, ricorsi, ecc., redige ufficio via Sebastiano 1, I, dalle 4 alle 7 pomeridiane. 2269

GIOVANNA Doreghini, via Madonnina N. 8. Deposito mobili opachi e lucidi, specchi, quadri, orologi e manifatture. Grande assortimento vestiti da uomo confezionati. Pagamenti verso cassa pronta ed in rate, a prezzi convenienti. 8376

MODISTA confeziona, rimoderna cappelli con buon gusto. Giuliani 5, I. 2560

NEGOZIO Lanfredini via Poste, grande assortimento cravatte, bastoni, camicie, colli, prezzi straordinariamente bassi. 8133

MARSALA litro 80, Cipro 80, Refosco la bottiglia 90, Marsala 70, Moscato 40. Rivenditori 20%. Via Fontanone 15. 8311

OH che bel regalo! per le feste: edizionne elegante, tascabile, della spigliata commediola «Parere medico». Librerie. 8398

PASTA NAPOLI E BOLOGNA garantita importazione diretta, smerciasi in grande assortimento nel nuovo negozio via Nuova (Palazzo Salem). 8384

TRAFORO, bellissimo legno bianco, rosa, noce lucidato. Deposito Scorzeria 4. 1353

AGNELLO 68, 76. Vitello, manzo. Via Nuova 51. 8422

TERRANO del Carso primissima qualità corone 1 centesimi 4 al litro. Via Nuova 18, osteria. 2585

VENDO vestiti, calzoni, cappelli, stivali uomo, buonissimo stato. Diverse bluse, vestiti, cappelli signora, vestiti ragazzina, diversi oggetti oro. Scorzeria 1, porta 14. 2614

BIBITA POPOLARE
BIRRA DI ZENZERO
Il miglior rimedio contro l'ubriachezza e nello stesso tempo economico. Purifica il sangue. Alleggerisce la testa. Vantaggioso per la salute e la tasca.
PASTIGLIE PER LIMONATA GAZOSA
QUALITÀ RINOMATA.
Erste böhm. Actien-Gesellschaft orient.
Zuckerwaren- u. Chocolade Fabriken
già A. MARSNER
Kgl. Weinberge (Plzenka).

CHRISTOFLE & Cie VIENNA, I, OPERNRING 5 HEINRICHSHOF
MARCA DI FABBRICA
POSATE e ARTICOLI DA TAVOLA

RICONOSCIUTI I MIGLIORI ARGENTATI.
MASSIMO ASSORTIMENTO
LE PIÙ BELLE FORME
ANCHE IN VERO ARGENTO
RAPPRESENTATI DA RIVENDITORI IN TUTTE LE CITTÀ. PREZZO CORRENTE ILLUSTRATO GRATIS

LA BANCA E CAMBIO VALUTE
GIUSEPPE BOLAFFIO
TRIESTE
4½%
riceve depositi di denaro in Conto Corrente o Banco Giro, verso
LIBRETTI PAGANDO IL 4½% D'INTERESSE

Feller' Elsa-Fluid
brevettato con la denominazione **Fellers Fluid** guarisce la debolezza agli occhi, ai nervi, alla muscolatura, alle gengive, giova nei dolori gottosi e reumatici, ed allontana il male di testa ecc. ecc. — 12 bottiglie piccole o 6 bottiglie doppie, franco verso invio di 5 corone. Le ordinazioni indirizzare a: **E. V. Feller, Stubica** (Croazia) Elsaplatz 101.

Chiedete
LA CIOCCOLATA AL LATTE SVIZZERA
Cailler
IL MASSIMO CONSUMO IN TUTTO IL MONDO
IN VENDITA presso le Pasticcerie: **Giamporcaro, A. Paulin, Gius. Urbanis** e nei Negozi di commestibili: **Achille Sgorbissa, A. Bosco, I. Furlan.**

Pillole purgative zuccherate di Philipp Neustein
già conosciute da anni sotto il nome di «Pillole Elisabetta» e raccomandate da primari medici
come ottimo rimedio purgativo-solubile
Non disturbano la digestione e sono del tutto innocue. Queste pillole, essendo inzuccherate, vengono prese volentieri perfino dai bambini
Una scatola contenente 15 pillole costa cent. 30; un rotolo con 8 scatole contenenti 120 pillole costa soltanto Cor. 2.— valuta austriaca — Inviando antecipatamente Cor. 2.45 si riceve un rotolo, franco.
Domandare sempre Pillole purgative di Philipp Neustein's Originali soltanto se la parte posteriore della scatola porta impressa in rosso-nero la nostra marca di fabbrica «Heiliger Leopold», protetta dalla legge. Le nostre scatole registrate, l'istruzione e gli imballaggi devono essere muniti della firma „Philipp Neustein Apotheker".
Farmacia di Philipp Neustein, al „heil Leopold", Vienna I, Plankengasse 6.
TROVANSI IN TUTTE LE FARMACIE

La più breve, la più comoda, la più interessante congiunzione
del Continente coll'Inghilterra
via OSTENDA-DOVER.
Tre partenze al giorno, Traversata in 3 ore.
Durata del viaggio
Vienna-Londra
soltanto 29, 31, risp. 33 ore.
Partenza da Vienna (Westbahnhof) alle ore 9 ant., 10.45, 8.30 pom.
Pronta coincidenza ad Ostenda con i piroscafi di lusso.
Per informazioni e biglietti rivolgersi all'Agenzia internazionale di viaggi Schenker & C., Vienna I., Schottenring 3; Thos Cook & Son, I. Stephansplatz, nonchè alle altre Agenzie di viaggi, alle Agenzie della Società dei vagoni-letto ed alla Stazione della Westbahn.

Vino di China
FERRUGINOSO
Serravallo

PER I DEBOLI E PER I CONVALESCENTI.
Eccita l'appetito, rinforza lo stomaco e rinvigorisce l'organismo.
Raccomandato dai medici più celebri in tutti quei casi ove è indicata una cura ricostituente.
PREMIATO CON 20 MEDAGLIE IN VARIE ESPOSIZIONI.
Oltre 3500 Certificati medici.
Farmacia Serravallo - Trieste.